

DIGITÁLNÍ KEYBOARD
DIGITÁLNY KEYBOARD
DIGITÁLIS BILLENTYŰZET
DIGITALNA KLAVIATURA
CLAVIATURĂ DIGITALĂ

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ NAVODILA ZA UPORABO MANUALUL PROPRIETARULUI

EZ-310

Před použitím nástroje si přečtěte část
BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY na stranách 3–5.

Skôr ako začnete nástroj používať, prečítajte si časť
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA na stranách 3–5.

A hangszer használatá előtt mindenképpen olvassa
el az „ÓVINTÉZKEDÉSEK” című részt az 3–5. oldalon.

Pred uporabo inštrumenta preberite poglavje
»PREVIDNOSTNI UKREPI« na straneh 3–5.

Înainte de a utiliza instrumentul, citiți secțiunea
„PRECAUȚII” de la paginile 3–5.

CS Čeština

SK Slovenčina

HU Magyar

SL Slovenščina

RO Română

Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení a další údaje naleznete na identifikačním štítku na spodní straně jednotky nebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovejte tuto příručku na bezpečném místě. V případě krádeže budete moci nástroj identifikovat.

Číslo modelu

Sériové číslo

(1003-M06 plate bottom cs 01)

Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení a použitých baterií



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Podle zákona je třeba stará zařízení a použité baterie odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.



Správnou likvidací těchto výrobků a baterií pomáháte chránit cenné zdroje a zmírňovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.



Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků a baterií vám poskytnou místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

Informace pro podnikatele v Evropské unii:

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.



Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii:

Tyto symboly platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.

Poznámka k symbolu baterie (níže jsou uvedeny dva příklady symbolů):

Tento symbol může být používán spolu se symbolem chemických látek. V tom případě splňuje požadavek ohledně chemických látek daný směrnicí EU o bateriích a akumulátorech.

Cd

(58-M03 WEEE battery cs 01)

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

Obzvláště u dětí by měl jejich opatrovník vysvětlit princip správného používání ještě před použitím nástroje.

Uchovávejte tuto příručku na bezpečném a snadno přístupném místě pro pozdější potřebu.



UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratem, poškozením, požárem atd. Dodržujte (nejen) následující bezpečnostní zásady:

Zdroj napájení

- Neumísťujte napájecí kabel ke zdrojům tepla, jako jsou ohřívače nebo radiátory. Také kabel příliš neohýbejte ani jinak nepoškozujte. Nepokládejte na něj těžké předměty.
- Za bouřky se nedotýkejte produktu ani napájecí zástrčky.
- Používejte jen napětí určené pro tento produkt. Požadované napětí je uvedeno na identifikačním štítku na produktu.
- Používejte pouze dodaný nebo specifikovaný adaptér napájení (str. 29) / zástrčku. Nepoužívejte adaptér napájení / zástrčku, které jsou určeny pro jiná zařízení.
- Pravidelně kontrolujte zástrčku a odstraňujte z ní případné nečistoty a prach.
- Napájecí zástrčku řádně zasuňte do elektrické zásuvky. Pokud je produkt používán s nesprávně zapojenou zástrčkou, může se na zástrčce nashromáždit prach a způsobit požár či popáleniny na pokožce.
- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží produkt okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. I když vypnete hlavní vypínač, produkt nebude odpojen od zdroje napájení, dokud neodpojíte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Nepřipojujte produkt k elektrické zásuvce prostřednictvím prodlužovací šňůry s více zásuvkami. Mohlo by dojít ke snížení kvality zvuku nebo i přehřátí zásuvky.
- Při odpojování elektrické zástrčky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel. Při tahání za kabel by mohlo dojít k poškození kabelu, což by mohlo mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo požár.
- Pokud nebudete produkt používat delší dobu, nezapomeňte odpojit napájecí kabel od elektrické zásuvky.

Nerozebírat

- Produkt neobsahuje žádné součásti, které by si uživatel mohl sám opravit. Nepokoušejte se jakkoli rozebírat či upravovat vnitřní části produktu.

Voda

- Nevystavujte produkt dešti, nepoužívejte jej v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí, ani na něj nestavte žádné nádoby (například vázy, láhve či sklenice) s tekutinami. Při rozliti by totiž mohla tekutina vniknout otvory dovnitř do produktu. Vniknutí tekutiny, jako například vody, do produktu, by mohlo způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo závadu.
- Adaptér napájení používejte pouze ve vnitřních prostorech. Produkt nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
- Nikdy se nedotýkejte elektrické zástrčky mokřima rukama.

Oheň

- Neumísťujte do blízkosti produktu žádné hořící předměty ani zdroje otevřeného ohně, aby se předešlo riziku požáru.

Baterie

- Nevhazujte baterii do ohně.
- Nevystavujte baterii prostředí s extrémně nízkým tlakem vzduchu, chladu, tepla (například na přímém slunečním světle, v blízkosti ohně) ani nadměrnému množství prachu či nadměrné vlhkosti. Mohlo by dojít ke vzplanutí baterie s následkem požáru nebo zranění.
- Postupujte v souladu s níže uvedenými bezpečnostními zásadami. Jinak by mohlo dojít k přehřátí, požáru, výbuchu nebo úniku kapaliny z baterie. Pokud se obsah baterie dostane do styku s vašimi rukama nebo očima, může způsobit oslepení, chemické popálení či poškození produktu.
 - Používejte pouze určený typ baterií (str. 29).
 - Nepoužívejte nové baterie společně se starými.
 - Nepoužívejte různé typy baterií.
 - Baterie vždy vkládejte ve správné orientaci podle označení polarity +/-.
 - Baterii nerozebírejte.
 - Pokud jsou baterie vybité nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat, baterie z produktu vyjměte.
 - Nedobíjejte baterie, které k dobíjení nejsou určeny.

- Při úniku kapaliny z baterie dbejte na to, abyste s touto látkou nepřišli do kontaktu. Pokud si kapalinou z baterie potřísnete pokožku, oči nebo ústa, ihned si omýjte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře. Kapalina z baterie způsobuje korozi a může také způsobit ztrátu zraku či chemické popáleniny.
- Při použití dobíjecích baterií postupujte dle pokynů dodaných s bateriemi. Při nabíjení používejte pouze specifikovanou nabíječku a v rámci specifikovaného rozsahu teplot nabíjení.
Nabíjení pomocí nespecifikované nabíječky nebo při teplotě mimo rozsah může způsobit únik, přehřátí, výbuch nebo poruchu.
- Informace o vložení a vyjmutí baterií naleznete v této příručce a postupujte podle těchto pokynů. Při nedodržení pokynů může dojít k požáru, přehřátí, výbuchu nebo závadě.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Dítě by mohlo baterii omylem spolknout. Kapalina uniká z baterie by také mohla způsobit zánět.
- Nevystavujte baterie mechanickým otřesům.
Pokud tak učiníte, může dojít k poškození bateriemi, úrazu elektrickým proudem, explozi nebo poruše.

- Baterii úmyslně nezkratujte. Výbuch nebo únik kapaliny může způsobit požár nebo zranění.
- Neumísťujte baterie do kapsy ani do tašky, nepřenášejte je ani neukládejte společně s kovovými díly. U baterií v takovém stavu může dojít ke kratce, vzplanutí či úniku kapaliny s rizikem požáru nebo zranění.

Pokud produkt funguje nestandardně

- Pokud dojde k jednomu z následujících problémů, produkt okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Pokud používáte baterie, vyjměte je všechny z produktu.
Nakonec nechte zařízení zkontrolovat servisním personálem Yamaha.
 - Napájecí kabel nebo zástrčka se jakkoli poškodí.
 - Produkt vydává neobvyklý zápach nebo z něj vychází kouř.
 - Do produktu vnikly nějaké předměty nebo voda.
 - Při používání produktu se náhle přerušil zvuk.
 - Na produktu se objeví praskliny nebo jiná poškození.

VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k poranění, poškození produktu či jiné majetkové škodě, vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad. Dodržujte (nejen) následující bezpečnostní zásady:

Umístění

- Produkt neumísťujte do nestabilní polohy ani na místo s nadměrnými vibracemi, jinak by mohl spadnout a způsobit zranění.
- Před přemístováním produktu nejprve odpojte všechny kabely, aby nedošlo k poškození kabelů a aby nikdo nemohl o kabely zakopnout a zranit se.
- Používejte výhradně stojany/police určené pro tento produkt. Při jeho upevnění vždy používejte výhradně dodané šrouby. Jinak by mohlo dojít k poškození vnitřních součástí nebo pádu produktu.

Připojení

- Před připojením produktu k jiným zařízením vždy vypněte napájení všech zařízení. Před zapnutím nebo vypnutím napájení všech zařízení snižte hlasitost všech zařízení na minimum.
- Na všech zařízeních nastavte minimální hlasitost a poté ji v průběhu hraní na produkt postupně zvyšujte, dokud nedosáhnete požadované hlasitosti.

Manipulace

- Nevkládejte do otvorů na produktu kovové, papírové ani jiné předměty. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo závadu.
- O produkt se neopírejte, nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Nepoužívejte produkt nebo sluchátka delší dobu při vyšší nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, aby nedošlo k trvalému poškození sluchu. Pokud máte potíže se sluchem nebo vám zvoní v uších, navštivte lékaře.
- Před čištěním jednotky odpojte napájecí zástrčku z elektrické zásuvky. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit úraz elektrickým proudem.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením produktu ani za ztrátu či poškození dat.

Pokud produkt nepoužíváte, vždy jej vypněte pomocí vypínače.

I když je přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / Zapnuto) přepnut do pohotovostního režimu (displej je vypnutý), produkt je stále mírně pod proudem.

Pokud nebudete produkt delší dobu používat, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

OZNÁMENÍ

Chcete-li předejít nesprávnému fungování nebo poškození výrobku a poškození dat nebo jiného majetku, řiďte se následujícími pokyny.

■ Manipulace

- Nepoužívejte produkt v blízkosti televizoru, rádia, stereofonního systému, mobilního telefonu ani jiného elektronického zařízení. Tento produkt nebo jiné zařízení by totiž mohly generovat rušivé zvuky.
- Jestliže tento produkt používáte v kombinaci s aplikací v chytrém zařízení, jako je například chytrý telefon nebo tablet, doporučujeme v daném zařízení zapnout režim „Letadlo“. Vyhněte se tak rušení způsobenému signálem zařízení.
- V závislosti na stavu okolních rádiových vln může dojít k poruše produktu.
- Nevystavujte produkt prašnému prostředí, nadměrným vibracím ani extrémně nízkým či vysokým teplotám (např. přímému slunečnímu světlu, blízkosti topného tělesa nebo interiéru vozidla během dne). Mohlo by dojít k deformaci, poškození vnitřních součástí nebo narušení funkcí nástroje. (Ověřený rozsah provozních teplot: 5–40 °C).
- Nepokládejte na produkt vinylové, plastové ani pryžové předměty. Mohlo by dojít ke změně barvy produktu.
- Netlačte prstem na obrazovku LCD, protože se jedná o citlivý díl vyrobený s velkou přesností. Pokud tak učiníte, může dojít k narušení zobrazení (například k vytvoření pruhů na obrazovce LCD). Tato anomálie by však měla brzy opět vymizet.

■ Údržba

- K čištění produktu používejte měkkou a suchou (případně mírně navlhčenou) utěrku. Nepoužívejte ředidla, rozpouštědla, alkohol, čisticí prostředky ani čisticí utěrky napuštěné chemickou látkou.

■ Ukládání dat

- Některá data v produktu (strana 27) jsou uchována i po jeho vypnutí. V případě poruchy nebo při nesprávném použití však může dojít ke ztrátě uložených dat. Důležitá data proto ukládejte na externí zařízení, např. do počítače (strana 13).

Informace

■ Autorská práva

- Autorská práva k „obsahu“^{*1} nainstalovaném v tomto produktu patří společnosti Yamaha Corporation nebo příslušnému držiteli autorských práv. S výjimkou případů povolených zákony o autorském právu a dalšími příslušnými zákony, jako je kopírování pro osobní potřebu, je „reprodukování nebo odklonění“^{**2} zakázáno bez souhlasu držitele autorských práv. Při používání obsahu se poraďte s odborníkem na autorská práva.

Pokud vytváříte hudbu nebo vystupujete s obsahem prostřednictvím původního použití tohoto produktu a poté ho nahráváte a distribuujete, povolení společnosti Yamaha Corporation není vyžadováno bez ohledu na to, zda je distribuční metoda placená, nebo je zdarma.

*1: Slovo „obsah“ zahrnuje počítačové programy, zvuková data, data se stylem doprovodu, data MIDI, data ve formátu zvukové vlny, data se záznamem rejstříku, notový zápis, data z notových zápisů apod.

*2: Fráze „reprodukování nebo šíření“ zahrnuje zveřejnění samotného obsahu v tomto produktu nebo jeho nahrávání a distribuci beze změn podobným způsobem.

■ Informace o funkcích/datech produktu

- V některých přednastavených skladbách byly provedeny úpravy délky či aranžmá, a proto se nemusí přesně shodovat s původní verzí.

■ Informace o vzhledu tohoto výrobku

- Na povrchu tohoto výrobku se mohou zdánlivě objevit rhyby nebo škrábance. Jsou to ale takzvané „linie svaru“, které vznikají během procesu modelování pouzdra a na funkčnost výrobku nemají vliv.

■ Informace o této příručce

- Ilustrace a snímky LCD obrazovky v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely.
- „QR kód“ je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INCORPORATED.
- Názvy společností a produktů v této příručce jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

■ Likvidace

- Při likvidaci produktu se obraťte na příslušné místní úřady.
- Vybité baterie likvidujte podle místních předpisů.

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální keyboard Yamaha.

Je v něm velké množství nejrůznějších zvuků a přednastavených skladeb, takže si jeho hraní mohou hned užít i začátečníci.

Doporučujeme vám pozorně si přečíst tuto příručku, abyste mohli plně využívat všech praktických a pokročilých funkcí nástroje.

Také doporučujeme příručku uložit na bezpečné místo někde po ruce, budete-li ji chtít kdykoli znovu použít.

Obsah

Informace o příručkách.....	7	Přehrávání skladeb a používání lekcí se skladbou	19
Dodané příslušenství.....	7	Podsvícená klaviatura (funkce Indikátorový asistent).....	19
Zprovoznění	8	Poslech přednastavených skladeb	19
Požadavky na napájení.....	8	Opakované přehrávání skladeb (DEMO).....	19
Zapnutí a vypnutí napájení.....	9	Výběr úrovně partu pro levou ruku	20
Funkce automatického vypnutí.....	9	Procvičování hraní pomocí funkcí Lekce se skladbou	20
Použití notového stojánu	9	Procvičování načasování a doteku hraní na klaviatuře (Výuka úhozu a rytmu).....	21
Ovládací prvky a terminály na panelu	10	Nahrávání vašeho hraní	22
Základy použití	14	Uložení oblíbených nastavení (do registrační paměti)	22
Výběr Rejstříku/Skladby/Stylu	14	Vyvolání nastavení panelu	22
Změna tempa	14	Uložení oblíbených nastavení panelu do paměti	22
Použití rejstříků různých nástrojů	15	Funkce	23
Volba hlavního rejstříku	15	O nastavení funkcí	23
Vyvolání rejstříku klavíru.....	15	Zálohování a inicializace	27
Navrstvení dalšího rejstříku přes celou klaviaturu (Duální rejstřík)	15	Zálohovaný parametr	27
Použití odlišných rejstříků pro levou a pravou ruku (rozdělení klaviatury).....	16	Inicializace nástroje	27
Hra na klávesy ve dvou osobách (režim Duo)	16	Řešení problémů	27
Hra s rytmickým a automatickým doprovodem (styly)	17	Technické údaje	28
Určit akordy automaticky (Automatické přehrávání akordů).....	17	Index	30
Hrajte a přitom specifikujte akordy.....	18	Seznam skladeb	32

Informace o příručkách



K nástroji jsou poskytovány následující návody.

■ Dodáno s nástrojem

● Uživatelská příručka (tento dokument)

Popisuje základní použití tohoto nástroje.

Obecný obsah poznámek

 UPOZORNĚNÍ	Důležité informace, aby nedošlo k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratem, poškozením, požárem atd.
 VAROVÁNÍ	Důležité informace pro to, aby nedošlo k poranění vás nebo jiných osob, poškození nástroje či jiné majetkové škodě.
OZNÁMENÍ	Důležité informace pro to, aby bylo možné předejít nesprávnému fungování nebo poškození výrobku a poškození dat nebo jiného majetku.
POZNÁMKY	Užitečné informace a tipy.

■ Dostupné na webových stránkách

● Reference Manual (Referenční příručka)

Vysvětluje všechny funkce tohoto nástroje včetně funkcí pokročilých.

● Data List (Seznam dat)

Obsahuje nejrůznější důležité přednastavené seznamy obsahu, jako jsou rejstříky, skladby, styly atd., a informace týkající se standardu MIDI tohoto nástroje.

● Smart Device Connection Manual (Příručka pro připojení chytrého zařízení)

Popisuje, jak nástroj připojit k inteligentním zařízením, např. chytrým telefonům, tabletům atd.

Chcete-li získat výše uvedené manuály nebo Song Book (Zpěvník - viz níže), přejděte na následující web Yamaha:

<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>



SONG BOOK (Zpěvník)

Tento dokument obsahuje notové zápisy přednastavených skladeb tohoto nástroje (s výjimkou ukázkových skladeb).

Při hře na tento nástroj použijte tento zpěvník, jenž je volně ke stažení.



■ Instruktažní videa

K dispozici jsou instruktažní videa, která vysvětlují, jak tento nástroj používat.



Naskenujte QR kód na levé straně nebo přejděte na webové stránky uvedené níže.

<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/videos/>

Dodané příslušenství

- Uživatelská příručka (tato kniha) ×1
- Notový stojánek ×1
- Adaptér napájení* ×1
- Online Member Product Registration (Registrace produktu pro členy online komunity) ×1

* V některých oblastech nemusí být k dispozici. Podrobnosti získáte u místního prodejce produktů Yamaha.

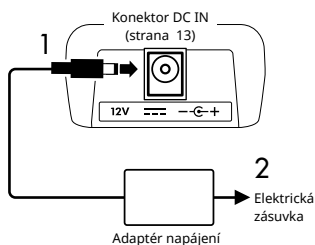
Zprovoznění

Požadavky na napájení

Ačkoliv lze nástroj napájet jak pomocí adaptéru napájení, tak baterií, společnost Yamaha doporučuje používat adaptér napájení, je-li to možné.

■ Použití adaptéru napájení

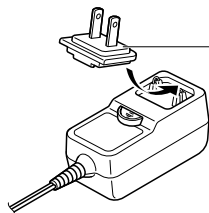
Adaptér napájení připojte podle pokynů na obrázku.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Používejte pouze dodaný nebo specifikovaný adaptér napájení (strana 29).**
- **Při použití adaptéru napájení s odpojitelnou zástrčkou musí být zástrčka během použití a při skladování stále připevněna k adaptéru napájení. Zásunete-li do zásuvky pouze zástrčku, můžete tím způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**
- **Nikdy se nedotýkejte vnitřní kovové části, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo poškození. Pokud se zástrčka uvolní, zatlačte ji dovnitř, dokud s cvaknutím nezapadne na místo. Dávejte také pozor, aby se mezi adaptér napájení a zástrčku nedostal prach nebo jiný cizorodý materiál.**

Při použití adaptéru napájení s odnímatelnou zástrčkou



Zástrčka

- Umístěte zástrčku na vzdálenější stranu a poté ji pevně zatlačte, dokud nezacvakne.
- Typ zástrčky závisí na příslušné oblasti.

- **Při volbě místa pro nástroj dbejte, aby byla elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nástroje okamžitě vypněte napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky.**

POZNÁMKY

- Při odpojování adaptéru napájení vypněte napájení nástroje a postupujte podle výše uvedeného postupu, jen v opačném pořadí kroků.

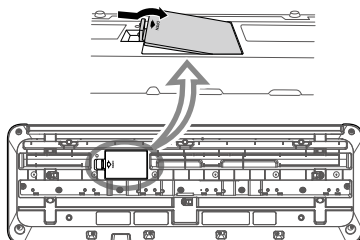
■ Používání baterií

Nástroj může využívat alkalické baterie typu AA, manganové nebo nabíjecí baterie Ni-MH (nikl-metal hydridové). Doporučujeme však používat alkalické nebo dobíjecí baterie, protože v závislosti na použití může nástroj spotřebovávat velké množství energie.

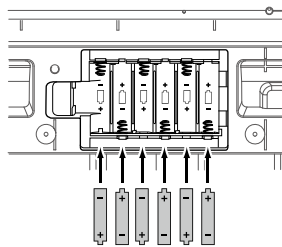
⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Před instalací baterií si přečtěte část „Baterie“ v části Bezpečnostní zásady (strany 3–4).**

- 1 Ověřte, zda je napájení nástroje vypnuto.
- 2 Otevřete kryt prostoru na baterie, který se nachází na spodním panelu nástroje.



- 3 Vložte šest nových baterií. Dejte pozor, aby orientace pólů baterií odpovídala označením v prostoru na baterie.



- 4 Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie a přesvědčte se, zda pevně zapadl na místo.
- 5 Po zapnutí napájení nástroje se ujistěte, že je správně nastaven typ baterie (strana 9).

OZNÁMENÍ

- V případě, že připojíte nebo odpojíte adaptér napájení, když jsou v nástroji vloženy baterie, nástroj se může vypnout a může dojít ke ztrátě právě nahrávaných nebo přenášených dat.
- Pokud kapacita baterií již nebude postačovat pro normální provoz, může dojít ke snížení hlasitosti či zkeslení zvuku, případně se mohou vyskytnout další problémy. V tom případě vyměňte všechny baterie za nové, případně čerstvě nabité.

POZNÁMKA

- Nabíjecí baterie se v tomto nástroji nedobíjejí. K nabíjení používejte pouze určené nabíjecí zařízení.
- I když jsou v nástroji vloženy baterie a je připojen adaptér napájení, použijte se adaptér napájení jako zdroj energie.

Nastavení typu baterií

Podle typu použitých baterií může být potřeba změnit nastavení typu baterií v nástroji. Chcete-li po zapnutí nástroje změnit nastavení, nastavte typ baterie pomocí čísla funkce 063 (strana 23).

Výchozí nastavení: Alkaline (Alkalické)

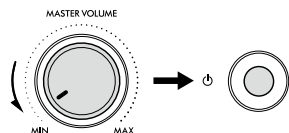
Alkaline (Alkalické)	Alkalické baterie, manganové baterie
Ni-MH	Dobíjecí nikl-metal hydridové baterie (dobíjecí baterie)

OZNÁMENÍ

- Nesprávné nastavení typu baterií může zkrátit životnost vložených baterií. Zkontrolujte, zda je typ baterií správně nastaven.

Zapnutí a vypnutí napájení

- 1 Otočte voličem [MASTER VOLUME] dolů na „MIN“.



- 2 Nástroj zapnete stisknutím přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout). Rozsvítí se displej.
- 3 Během hry můžete úroveň hlasitosti upravit.
- 4 Stisknutím a podržením přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) po dobu přibližně jedné vteřiny napájení vypnete.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- I když je nástroj vypnutý, neustále do něj proudí malé množství elektrické energie. Pokud nebudete nástroj delší dobu používat, odpojte elektrickou zástrčku ze zásuvky (totéž platí pro případ elektrických bouří).

OZNÁMENÍ

- Při zapínání pouze stiskněte přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout). Jakékoli jiné operace, jako je stisknutí klávesy/tlačítek nebo sešlápnutí nožního spínače, mohou způsobit poruchu nástroje.

Funkce automatického vypnutí

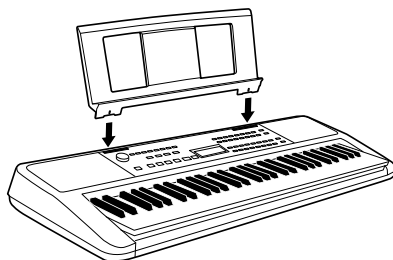
Nástroj se automaticky vypne po 15 minutách nečinnosti. Toto nastavení však můžete změnit na displeji nastavení funkcí (strana 23, číslo funkce 065).

Snadná deaktivace funkce Automatické vypnutí

Zapněte nástroj a současně držte na klaviatuře stisknutou klávesu s nejnižším tónem. Krátce se zobrazí zpráva „AutoOff Disabled“ a nástroj se poté spustí s deaktivovanou funkcí automatického vypnutí.

**Použití notového stojáčku**

Zasaňte notový stojánek do určených otvorů podle obrázku.

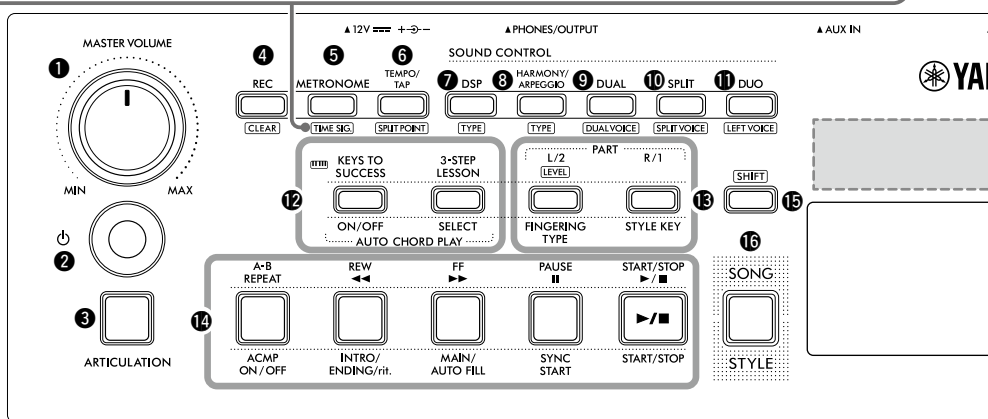


Ovládací prvky a terminály na panelu


















■ Čelní panel

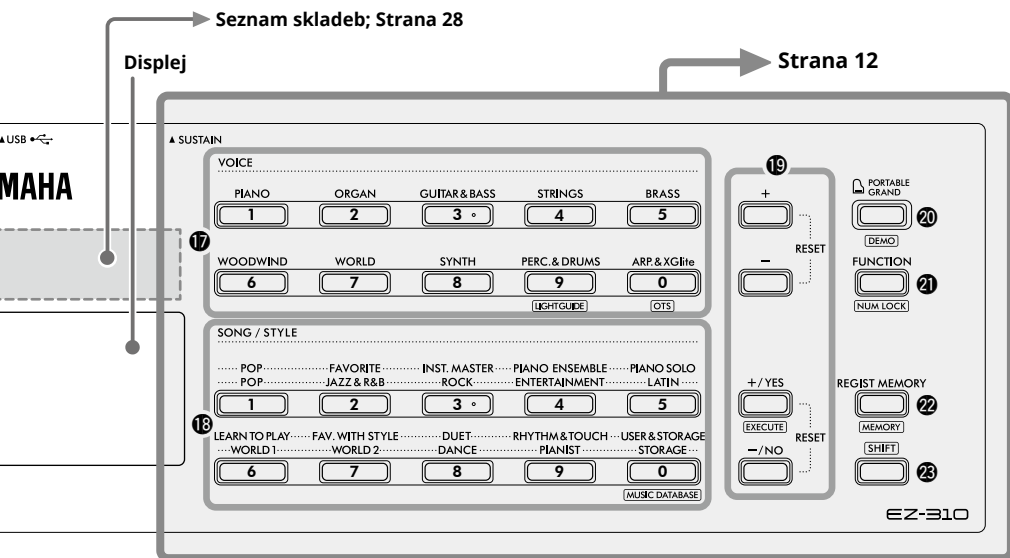
O názvech alternativních tlačítek v rámečku  (SHIFT 15 a 16)

Pokud stisknete jedno z tlačítek a podržíte stisknuté tlačítko [SHIFT], provede se funkce uvedená v rámečku pod tlačítkem. Například podržením [SHIFT] 15 a stisknutím [METRONOME] 5 vyvoláte Displej nastavení taktu.



 : Viz referenční příručka na našem webu (strana 7).

- 1 Otočný ovladač [MASTER VOLUME]strana 9**
Upravuje celkovou úroveň hlasitosti.
- 2 Přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnutí)strana 9**
Přepíná mezi pohotovostním režimem a zapnutím.
- 3 Tlačítko [ARTICULATION]strana 15**
Obnovuje charakteristické techniky výkonu pro konkrétní nástroje.
- 4 Tlačítko [REC]strana 22**
Slouží k nahrávání vlastní hry.
 
Vymaže skladbu uživatele.
- 5 Tlačítko [METRONOME] **
Spustí a zastaví metronom.
 
Umožňuje nastavit takt metronomu na displeji nastavení.
- 6 Tlačítko [TEMPO/TAP]strana 14**
Umožňuje nastavit tempo skladby/stylu/metronomu.
 
Umožňuje určit bod pro rozdělení klaviatury na levou a pravou oblast (Dělicí bod), když používáte Duo a Styl.
- 7 Tlačítko [DSP]..... **
Zapíná nebo vypíná DSP (digitální signálový procesor).
 
Umožňuje vybrat typ DSP.
- 8 Tlačítko [HARMONY/ARPEGGIO] **
Přidává efekty, jako je harmonie atd. nebo aktivuje funkci Arpeggio.
 
Umožňuje vybrat typ HARMONY/ARPEGGIO.
- 9 Tlačítko [DUAL].....strana 15**
Navrství další rejstřík přes celou klaviaturu jako duální rejstřík.
 
Umožňuje vybrat rejstřík pro vrstvení.
- 10 Tlačítko [SPLIT]strana 16**
Rozděluje klaviaturu na dvě samostatné oblasti a tím umožňuje přehrávání různých rejstříků v oblastech pro levou a pravou ruku.
 
Umožňuje vybrat rejstřík pro přehrávání v oblasti níže, než je dělicí bod.



11 Tlačítko [DUO] strana 16

Umožňuje dvěma hráčům hrát na nástroj v tomtéž oktavovém rozsahu se stejným rejstříkem.

LEFT VOICE

Umožňuje vybrat rejstřík pro oblast levého hráče.

V režimu skladby

12 Tlačítka [KEYS TO SUCCESS], [3-STEP LESSON] strana 20

Zapne/vypne cvičení „Klíče k úspěchu“ pro nácvik skladby, nebo spustí/zastaví „Cvičení o 3 krocích“ nebo vybere režim cvičení.

13 Tlačítka [PART [L/2], [R/1]

Umožňuje vám vybrat part cvičení nebo ztlumený part aktuální skladby.

LEVEL

Slouží ke změně úrovně Skladby pro part pro levou ruku.

14 Tlačítka Ovládání skladby..... strana 19

Slouží k ovládání přehrávání skladby.

V režimu stylu

12 Tlačítka AUTO CHORD PLAY [ON/OFF] [SELECT] strana 17

Zapne/vypne funkci Automatické přehrávání akordů nebo vám při použití této funkce umožní vybrat posloupnost akordů.

13 Tlačítka [FINGERING TYPE] (Typ prstokladu), [STYLE KEY] (Tónina stylu).....

Umožňuje nastavit, jak hrát akordy.

14 Tlačítka Ovládání stylu..... strany 17, 18

Slouží k ovládání přehrávání stylu.

15 Tlačítko [SHIFT] strany 14, 23

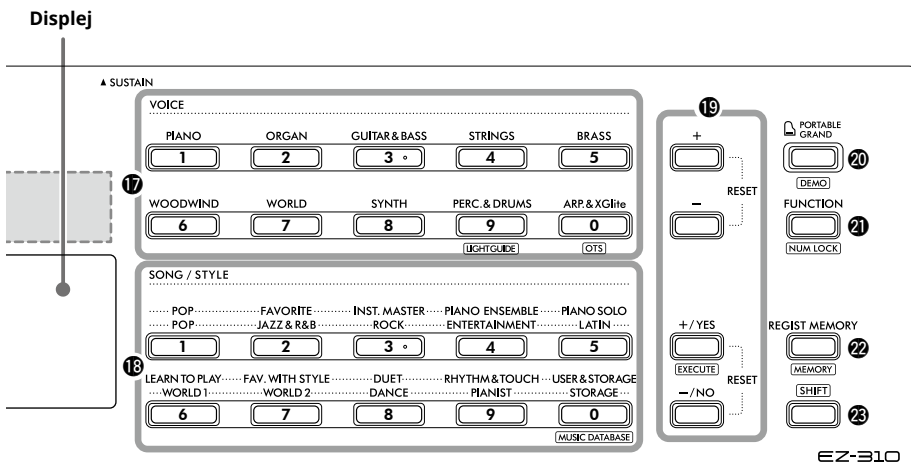
Informace o hlavním použití tohoto tlačítka naleznete ve vysvětlení v poli v horní části strana 10.

Toto tlačítko lze také použít pro návrat provozu na hlavní displej (strana 14).

16 Tlačítko [SONG]/[STYLE] strany 14, 17, 19

Přepíná mezi režimem stylu a režimem skladby.

■ Čelní panel



: Viz referenční příručka na našem webu (strana 7).

17 VOICE Tlačítka kategorií strany 14, 15

Umožňuje vybrat požadovaný rejstřík. Stisknutím [FUNCTION] 21 s přidrženým tlačítkem [SHIFT] 23 umožní zadávat čísla rejstříku nebo nastavovat hodnoty atd.

LIGHTGUIDE

Slouží k zapnutí/vypnutí funkce Indikátorový asistent.

OTS (One Touch Setting)

Automaticky vybere nevhodnější rejstřík, když zvolíte styl nebo skladbu (s výjimkou skladeb vložených z jiných zařízení).

18 Tlačítka kategorie SONG/STYLE strany 14, 17, 19

Umožňuje vybrat požadovanou skladbu/styl. Stisknutím tlačítka [FUNCTION] 21 a přidržení tlačítka [SHIFT] 23 umožňuje používat tato tlačítka jako numerická tlačítka, stejně jako tlačítka kategorie rejstříku 17.

MUSIC DATABASE

Umožňuje vyvolat nastavení panelu, jako je rejstřík a styl, výběrem hudebního žánru.

19 Tlačítka [+]/[-], tlačítka [+/YES]/[-/NO] strany 14, 23

Vyberte položky nebo zvýšte/snižte hodnoty. Současným stiskem obou tlačítek provedete resetování hodnoty do výchozího stavu.

EXECUTE

Provádí operace.

20 Tlačítko [PORTABLE GRAND] strana 15

Pro rejstřík automaticky vybere hlasové číslo 001 „Živě! Koncertní klavír“.

DEMO (strana 19)

Spustí/zastaví nepřetržitě přehrávání DEMO a přednastavené skladby.

21 Tlačítko [FUNCTION] strana 23

Vyvolá displej nastavení funkce.

NUM LOCK

Umožňuje používat tlačítka 17 nebo 18 jako číselná tlačítka.

22 Tlačítko [REGIST MEMORY] strana 22

Umožňuje vyvolat nastavení panelu, které jste uložili do paměti.

MEMORY

Umožňuje uložit do paměti nastavení panelu.

23 SHIFT tlačítko (stejně jako SHIFT tlačítko 19)

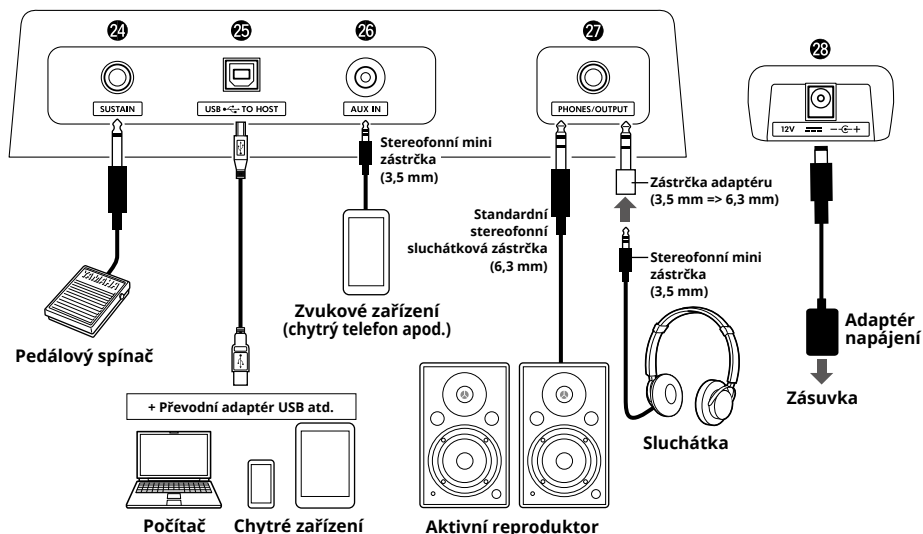
Informace o hlavním použití tohoto tlačítka naleznete ve vysvětlení v poli v horní části strana 10.

Toto tlačítko lze také použít pro návrat provozu na hlavní displej (strana 14).

■ Zadní panel

To, jaký kabel se má použít, závisí na připojovaném zařízení.

Možnosti připojení



24 Konektor [SUSTAIN]

Lze připojit samostatně prodávaný pedálový spínač. Pedálový spínač lze použít jako pedál doznívání.

25 Konektor [USB TO HOST]

Pro připojení k počítači nebo chytrému zařízení, jako je tablet nebo chytrý telefon, pomocí kabelu USB.

Můžete přenášet MIDI soubory nebo odesílat/přijímat zvuková data mezi tímto nástrojem a počítačem nebo na tomto nástroji přehrávat komerčně dostupná data skladeb přenesená z počítače. Kromě toho vám používání aplikací pro chytré zařízení umožňuje používat různé funkce.

OZNÁMENÍ

- Používejte kabel USB typu AB kratší než 3 m. Kabely USB 3.0 nelze použít.

26 Konektor [AUX IN]

Slouží k připojení externích audiozařízení, např. chytrého telefonu.

Zvuk audiozařízení můžete reprodukovat přes reproduktory nástroje a hrát na klaviaturu spolu s přehráváním zařízení.

27 Konektor [PHONES/OUTPUT]

K připojení sluchátek nebo externího reproduktoru, jako je aktivní reproduktor, počítač nebo klávesový zesilovač. Reprodukory nástroje jsou automaticky vypnuty, je-li zástrčka zapojena do tohoto konektoru.

28 Konektor DC IN [strana 8](#)

Slouží k připojení adaptéru napájení.

Základy použití

Výběr Rejstříku/Skladby/Stylu

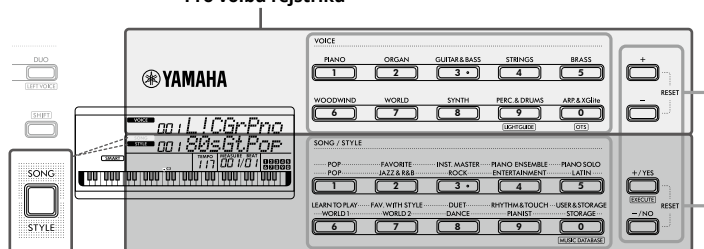
Rejstřík/Skladbu/Styl lze vybrat pomocí každého z tlačítek kategorií (strana 12).

Rejstřík: Vyberte pomocí horních tlačítek kategorie VOICE.

Skladba nebo styl: Pomocí [SONG]/[STYLE] přepněte do režimu, který chcete použít, a poté vyberte pomocí spodních tlačítek kategorie SONG/STYLE (Skladba/styl).

Při každém stisknutí těchto tlačítek kategorie se rejstřík/skladba/styl postupně změní v rámci stejné kategorie.

Pro volbu rejstříku



Přepíná mezi

SONG a **STYLE**.

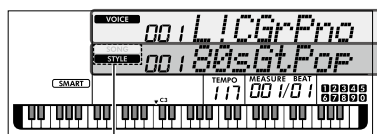
Pro výběr skladby/stylu

Názvy horních tlačítek: Kategorie skladeb

Názvy dolních tlačítek: Kategorie stylu

Rejstřík lze vybrat stisknutím tlačítek [+]/[-] a skladbu/styl lze vybrat stisknutím tlačítek [+]/YES]/[-]/NO].

Položky na displeji



Název rejstříku

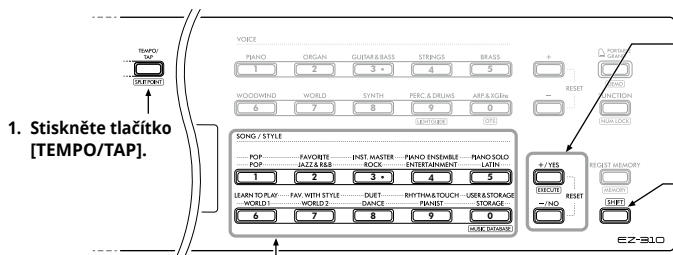
Název skladby nebo stylu

Zobrazí se název aktivního režimu.

Návrat na Hlavní displej (tlačítko [SHIFT])

Displej s názvem rejstříku v horním řádku a názvem skladby/stylu v dolním řádku, jako na obrázku vlevo, se označuje jako „Hlavní displej“. Stisknutím tlačítka [SHIFT] se na hlavní displej vrátíte z jiných displejů, než je hlavní displej, jako je displej nastavení funkcí (strana 23).

Změna tempa



1. Stiskněte tlačítko [TEMPO/TAP].

2. Nastavte požadovanou hodnotu tempa číselně pomocí tlačítek kategorie SONG/STYLE.

Stisknutím tlačítka [TEMPO/TAP] můžete používat tlačítka kategorií SONG/STYLE jako numerická tlačítka.

Tempo lze nastavit pomocí tlačítek [+]/YES]/[-]/NO].

Chcete-li obnovit původní hodnotu, stiskněte tlačítka [+]/YES] a [-]/NO] současně.

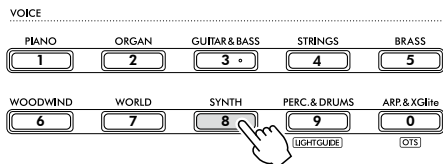
3. Stisknutím tlačítka [SHIFT] opustíte displej nastavení tempa.

Použití rejstříků různých nástrojů

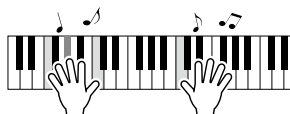
Volba hlavního rejstříku

1 Stiskněte jedno z tlačítek kategorie VOICE.

Každým stisknutím tlačítka provedete změnu na jiný rejstřík v této kategorii.



2 Začněte hrát na klávesy.



Hraní s rejstříky S.Art Lite (Super Articulation Lite Voices)

Hraní s rejstříkem S.Art Lite Voice může reprodukovat techniky hraní na konkrétní nástroje, jako jsou kytarové flažolety, pomocí [ARTICULATION].
→ Referenční příručka

Vyvolání rejstříku klavíru

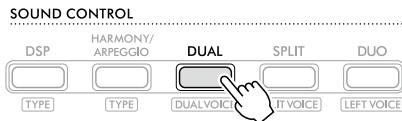
Chcete-li obnovit výchozí hodnoty různých nastavení a hrát se standardním zvukem klavíru, stačí stisknout tlačítko [PORTABLE GRAND].



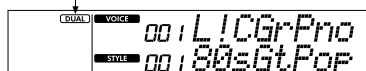
Tím se automaticky vyvolá Rejstřík 001 „Živé! KoncertGrandPiano“ jako Hlavní rejstřík.

Navrstvení dalšího rejstříku přes celou klaviaturu (Duální rejstřík)

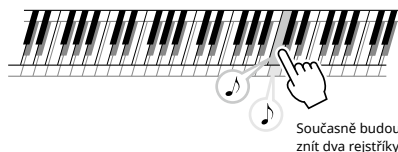
1 Stisknutím tlačítka [DUAL] zapněte tuto vrstvu.



Zobrazí se, pokud je zapnutý duální režim.



2 Začněte hrát na klávesy.

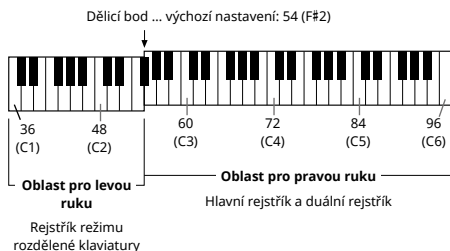


* Jak vybrat jinou vrstvu rejstříku (duální rejstřík) → Referenční příručka

3 Opětovným stisknutím tlačítka [DUAL] vrstvu ukončíte.

Použití odlišných rejstříků pro levou a pravou ruku (rozdělení klaviatury)

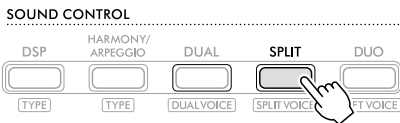
Při rozdělení klaviatury na dvě samostatné části můžete levou rukou přehrávat jeden rejstřík a pravou rukou jiný rejstřík.



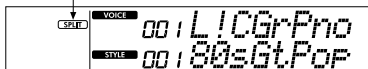
Nejvyšší klávesa části pro levou ruku se označuje jako „Dělicí bod“ (strana 23, číslo funkce 003).

1 Stisknutím tlačítka [SPLIT] zapněte rozdělení klaviatury.

Klaviatura bude rozdělena na oblast pro levou a pravou ruku.



Symbol se zobrazí, pokud je režim rozdělené klaviatury zapnutý.



2 Začněte hrát na klávesy.



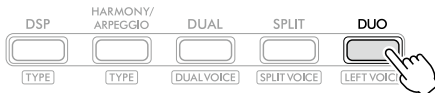
* Jak vybrat jiný Rejstřík režimu rozdělené klaviatury
→ Referenční příručka

3 Opětovným stisknutím tlačítka [SPLIT] rozdělení klaviatury ukončíte.

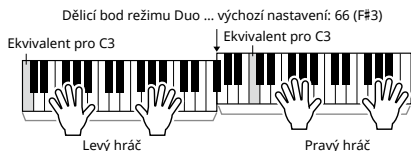
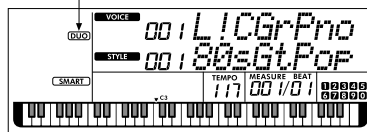
Hra na klávesy ve dvou osobách (režim Duo)

1 Stisknutím tlačítka [DUO] zapněte režim Duo.

SOUND CONTROL



Zobrazí se, pokud je zapnutý režim Duo.



Klaviatura je na část pro levou a pravou ruku rozdělena klávesou F#3, přičemž můžete hrát stejný rozsah not vlevo i vpravo.

* Jak změnit levý rejstřík → Referenční příručka

2 Chcete-li ukončit režim Duo, stiskněte znovu tlačítko [DUO].

Hra s rytmickým a automatickým doprovodem (styly)

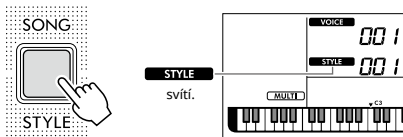
Funkce Automatický doprovod (ACMP) přehrává styly (rytmus + basy + akordový doprovod), které automaticky odpovídají akordům. Pomocí funkce „Automatické přehrávání akordů“ si nejprve poslechnete styly a poté hrajte se styly zadáním akordů sami.

Akordy můžete hrát dvěma způsoby: „Smart Chord“ (inteligentní akord) – hraní akordu stisknutím klávesy jediným prstem, a „Multi Finger“ (více prstů) – běžné hraní všech příslušných not akordu. → Referenční Příručka. Zde uvedená vysvětlení platí při hraní s funkcí „Inteligentní akord“.

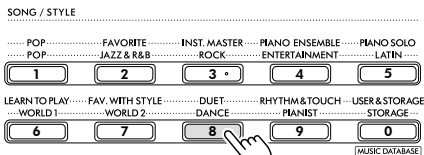
Určit akordy automaticky (Automatické přehrávání akordů)

Funkce Automatické přehrávání akordů vám umožňuje slyšet a zažít posloupnost akordů, aniž byste museli učit akordy. Zobrazí se klávesa, kterou je třeba zahrát, a název akordu, takže se můžete naučit posloupnost akordů nebo přehrát part melodie s příslušnými rytmy a doprovodnými vzory.

1 Stisknutím tlačítka [SONG]/[STYLE] vyvoláte ikonu „STYLE“ a režim stylu.



2 Požadovaný styl vyberte stisknutím tlačítka SONG/STYLE (Skladba/Styl) (strana 14).

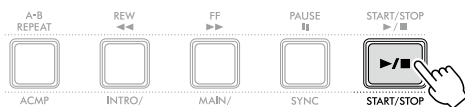


3 Stisknutím tlačítka AUTO CHORD PLAY [ON/OFF] zapnete automatické přehrávání akordů.



4 Stiskněte tlačítko [START/STOP].

Akordy postupují automaticky s odpovídajícími doprovodnými vzory.



5 Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [START/STOP].

Výukové video stylu

Nezapomeňte se podívat na toto video a jak si užít styly.



https://yamaha.io/PSR-E383_TUT_ML_EN

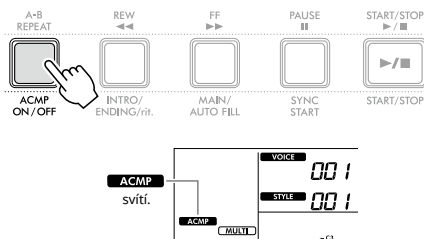
(Společná adresa URL pro PSR-E383 a EZ-310)

Hrajte a přitom specifikujte akordy

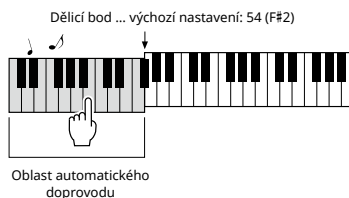
- Vyberte si svůj oblíbený styl pomocí kroků 1 a 2 ve funkci „Určit akordy automaticky (Automatické přehrávání akordů)“ (strana 17).**

Pokud je funkce Automatické přehrávání akordů zapnutá, vypněte ji stisknutím AUTO CHORD PLAY [ON/OFF].

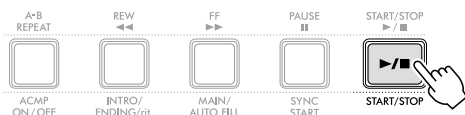
- Stisknutím tlačítka [ACMP ON/OFF] vyvolejte ikonu „ACMP“.**



Oblast „Automatický doprovod“, nacházející se na klaviatuře nalevo od dělicího bodu (54:F#2) funguje jako rozsah pro rozpoznání akordů.



- Stisknutím tlačítka [START/STOP] spustíte pouze rytmický part.**



- V oblasti automatického doprovodu přehrajte pouze základní tón akordu.**

Basové party a party akordického doprovodu začínají rytmickým partem. Levou rukou zahrajte akordy a pravou rukou melodii.

- Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [START/STOP].**

Variace přehrávání stylů

Styly mají následující části: předeheru, hlavní část A/B, mezihru a část závěru. Přepnutím sekci lze vašemu představení dodat variace. → Referenční příručka

Přehrávání skladeb a používání lekcí se skladbou

Podsvícená klaviatura (funkce Indikátorový asistent)

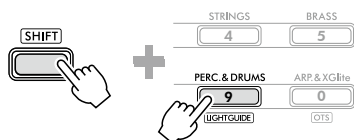
Při použití funkce Lekce se skladbou se budou postupně rozsvěcovat klávesy, které byste měli stisknout jako další. Tyto rozsvícené klávesy vám mohou usnadnit hraní, když se vám nedaří dobře číst notový zápis.

Kromě lekce se skladbou se mohou rozsvítit klávesy, které stisknete, nebo klávesy určené na základě dat skladby.

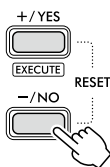
Když zapnete/vypnete funkci Indikátorový asistent

Funkce Indikátorový asistent je ve výchozím nastavení zapnutá, ale můžete ji vypnout.

- 1 **Přidrže tlačítko [SHIFT] a stiskněte tlačítko kategorie rejstříku [PERC.&DRUMS].**



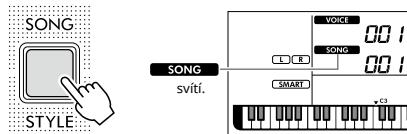
- 2 **Funkci Indikátorový asistent vypnete stisknutím tlačítka [+ /YES] nebo [- /NO].**



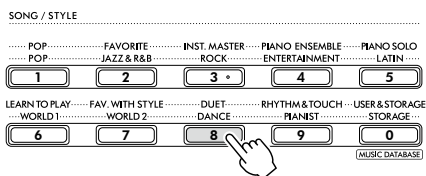
- 3 **K ukončení nastavování funkce stiskněte tlačítko [SHIFT].**

Poslech přednastavených skladeb

- 1 **Stisknutím tlačítka [SONG]/[STYLE] vyvoláte ikonu „SONG“ a režim skladby.**



- 2 **Požadovanou skladbu vyberte stisknutím tlačítka SONG/STYLE (Skladba/Styl) (strana 14).**



- 3 **Stisknutím tlačítka [START/STOP] v sekci ovládacího tlačítka skladby skladbu přehrajete.**

- 4 **Dalším stisknutím tlačítka [START/STOP] zastavíte přehrávání skladby.**

Opakované přehrávání skladeb (DEMO)

- 1 **Podrže [SHIFT] a stiskněte přitom tlačítko [PORTABLE GRAND].**

Ukázkové skladby a přednastavené skladby (skladby číslo 001 až 013) se postupně přehrají.

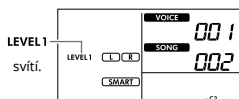


Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [START/STOP] nebo [SHIFT].

Můžete změnit skupinu skladeb, které jsou souvisle přehrávány (strana 26, číslo funkce 063). → Referenční Příručka

Výběr úrovně partu pro levou ruku

U některých přednastavených skladeb si můžete vybrat ze dvou úrovní hraní pro levou ruku. Pokud vyberete příslušnou skladbu, na displeji se zobrazí „LEVEL 1“ (Úroveň 1).

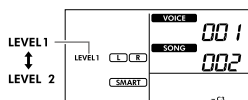
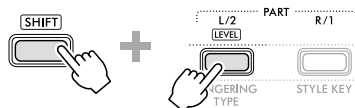


Změna úrovně

Úroveň skladby nelze změnit v průběhu jejího přehrávání. Požadovanou úroveň vyberte před přehráním skladby.

Pokud chcete přejít na LEVEL 2 (úroveň 2 - náročná), podržte stisknuté tlačítko [SHIFT] a stisknete tlačítko [L/2].

Chcete-li se vrátit k LEVEL 1 (úroveň 1 - snadná), podržte tlačítko [SHIFT] a znovu stisknete tlačítko [L/2].



POZNÁMKY

- Vybraná úroveň se nezmění ani po změně skladby.

Procvičování hraní pomocí funkcí Lekce se skladbou

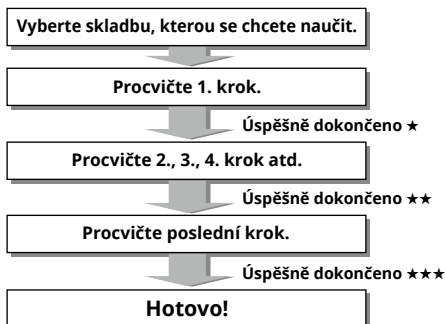
Zde jsou dvě hlavní funkce cvičení dostupné na tomto nástroji.

Ve zpěvníku Song Book jsou k dispozici notové zápisy (notové zápisy zdarma ke stažení).

* Jak stáhnout → Strana 7

Keys to Success (Klíče k úspěchu)

Můžete zvolit jen hlavní fráze skladby – ty, které se vám líbí nejvíc nebo na kterých je třeba pracovat – a postupně je cvičit. Toto cvičení je ideální pro začátečníky.



Každá skladba se skládá z několika kroků. Vaše hra bude pokaždé po celou dobu aktuálního kroku vyhodnocována. Skóre 60 a více znamená, že jste úspěšně dokončili daný krok a můžete zahájit následující. Ten se poté spustí automaticky.

Informace o značkách úspěšného průchodu (★/☆)

Pokud krok dokončíte správně, na displeji se zobrazí značka ★/☆. U skladeb se dvěma úrovněmi pro levou ruku se značka bude lišit v závislosti na úrovni skladby.

Úspěšně zvládnutá úroveň 1 (LEVEL 1): ☆

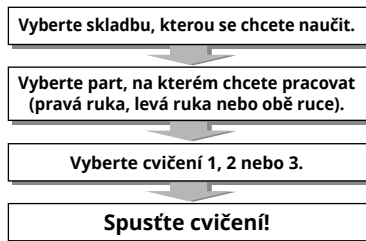
Úspěšně zvládnutá úroveň 2 (LEVEL 2): ★

* Podrobnosti o stavu úspěšného dokončení → Referenční Příručka

3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích) (poslech, načasování a čekání)

Přednastavené skladby můžete cvičit ve třech krocích, a to nezávisle pro pravou a levou ruku nebo pro obě ruce dohromady. Toto je ideální, pokud chcete procvičovat vybraný part celé skladby.

- **Cvičení 1 (poslech)**.....Poslechněte si přehrávaný part, který budete hrát. Co nejlépe si jej zapamatujte.
- **Cvičení 2 (načasování)**.....Naučte se hrát noty se správným načasováním. I když zahráte nesprávné tóny, vždy zazní správný tón.
- **Cvičení 3 (čekání)**.....Naučte se zahrát správné noty. Skladba se pozastaví, dokud nezahráte správnou notu.



POZNÁMKY

- Některé skladby mají pouze part pro pravou ruku. Informace o partu skladby si ověřte v seznamu skladeb (32).

Keys to Success (Klíče k úspěchu) s 3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích)

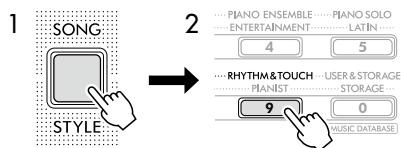
Kombinace cvičení Keys to Success (Klíče k úspěchu) s 3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích) je velmi pohodlná. Své slabé stránky si můžete procvičit například v cvičení Keys to Success (Klíče k úspěchu) pomocí cvičení Načasování.

- * Kroky ke spojení cvičení Keys to Success (Klíče k úspěchu) s 3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích) → Referenční příručka

Procvičování načasování a doteku hraní na klaviatuře (Výuka úhozu a rytmu)

Můžete cvičit přehráváním skladeb v kategorii „RHYTHM & TOUCH TUTOR“.

- 1 Stisknutím tlačítka [SONG]/[STYLE] vyvolejte na displeji ikonu „SONG“.
- 2 Stiskněte tlačítka [RHYTHM&TOUCH] v tlačítkách kategorie SONG.



- 3 Stisknutím tlačítka [START/STOP] spustíte přehrávání skladby.
- 4 Stiskněte klaviaturu v souladu s pohybem značky.

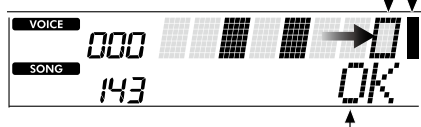
Značka se posouvá doprava.

V závislosti na síle dotyku existují tři značky různých velikostí. Hrajte na klaviaturu silou odpovídající velikosti zobrazené značky.



Tento displej měříče ukazuje sílu vašeho dotyku.

Když značka překrývá tento bílý čtverec, hrajte na klaviaturu a snažte se uvědomit si sílu své hry.



Pokud je správné pouze načasování, zobrazí se „OK“; pokud je správné načasování i síla dotyku, zobrazí se „Good!“.

Dokud je vaše načasování a síla dotyku správné, bude správné každá klávesa, kterou zahrájete.

Dalším stisknutím tlačítka [START/STOP] zastavíte přehrávání skladby.

- 5 Když skladba skončí, zobrazí se notový zápis a zpráva.

Nahrávání vašeho hraní

Můžete nahrát až 5 relací vlastní hry jako skladby uživatele (Uživatel 1–5: Skladby s čísly 153–157), které lze následně přehrát na nástroji. Pokud chcete místo uživatelské skladby na displeji určit jako cíl nahrávání jinou uživatelskou skladbu, použijte tlačítka [+ / YES] a [- / NO].

- 1 Stisknutím tlačítka [REC] přejdete do pohotovostního režimu nahrávání.



- 2 Nahrávání zahájíte tak, že začnete hrát nebo stisknete tlačítko [START/STOP].



- 3 Stisknutím tlačítka [START/STOP] nahrávání zastavíte.

- 4 Chcete-li přehrát nahranou skladbu, stiskněte tlačítko [START/STOP].

Chcete-li nahranou skladbu přehrát později, stiskněte tlačítko [USER&STORAGE] v kroku 2 „Poslech přednastavených skladeb“ (strana 19).

* Postup odstranění skladby uživatele, postup nahrávání partu pro levou nebo pravou ruku, postup rozsvícení kláves → Referenční Příručka

Uložení oblíbených nastavení (do registrační paměti)

Deset nastavení již bylo uloženo jako tovární nastavení tohoto nástroje. Svá vlastní oblíbená nastavení si však můžete uložit do paměti tím, že přepíšete tovární nastavení.

* Podrobnosti o továrním nastavení → Referenční příručka

Vyvolání nastavení panelu

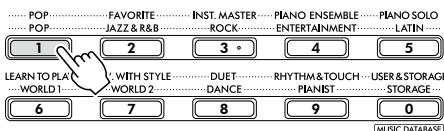
- 1 Stiskněte tlačítko [REGIST MEMORY].

Tlačítka kategorie SONG/STYLE lze použít jako numerická tlačítka.



- 2 Stiskněte některé z tlačítek kategorie SONG/STYLE 1–0(10) a vyvolejte tak aktuální nastavení panelu, které jste uložili do paměti.

SONG / STYLE



Uložení oblíbených nastavení panelu do paměti

- 1 Vyberte požadovaná nastavení, například rejstřík nebo styl.

Parametry, které se ukládají do registrační paměti → Referenční příručka

- 2 Podržte [SHIFT] a stiskněte přitom tlačítko [REGIST MEMORY].

Tlačítka kategorie SONG/STYLE lze použít jako numerická tlačítka.



- 3 Stiskněte některé z tlačítek kategorie SONG/STYLE 1–0(10) a aktuální nastavení panelu tak uložte do paměti.

Pokud se na displeji zobrazí zpráva „Overwrt?“, stiskněte tlačítko [+ / YES] nebo [- / NO]. Po dokončení ukládání se zobrazí údaj „Mem OK“.

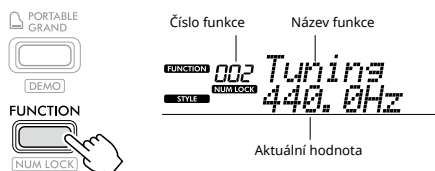
Funkce

O nastavení funkcí

„Funkce“ poskytují přístup k řadě podrobných parametrů nástroje, např. ladění, dělicí bod, rejstříky a efekty. Vyhledejte požadovanou položku Seznamu funkcí (strany 23–26), a poté postupujte podle níže uvedených pokynů.

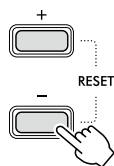
1 Stisknutím tlačítka [FUNCTION] vyvolejte Nastavení funkcí.

Tato operace vám umožňuje používat tlačítka kategorie VOICE a tlačítka kategorie SONG/STYLE jako numerická tlačítka.



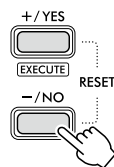
2 Stiskněte [+] nebo [-], dokud se nezobrazí požadovaná položka.

Požadovanou položku můžete také vyvolat zadáním čísla funkce přímo pomocí tlačítek kategorie VOICE



3 Stisknutím tlačítka [+ /YES] nebo [-/NO] nastavte hodnotu.

Hodnotu můžete také nastavit přímým zadáním pomocí tlačítek kategorie SONG/STYLE. Současným stisknutím tlačítek [+ /YES] a [-/NO] vyvoláte výchozí nastavení.



4 Stisknutím tlačítka [FUNCTION] nebo [SHIFT] opustíte režim nastavení funkcí.

■ Seznam funkcí

Číslo funkce	Název funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
Celková obsluha					
001	Transpozice	<i>Transpos</i>	-12–12	0	
002	Ladění	<i>Tuning</i>	427,0 Hz–453,0 Hz	440 Hz	✓
003	Dělicí bod	<i>SplitPt</i>	36–96 (C1–C6)	54 (F#2)	✓
004	Citlivost úhozu	<i>TouchRes</i>	1: Soft (Jemná) 2: Medium (Střední) 3: Hard (Tvrdá) 4: Off (Vypnuto)	2: Medium (Střední)	✓
Hlavní rejstřík					
005	Hlasitost	<i>M. Volume</i>	000–127	*	
006	Oktáva	<i>M. Octave</i>	-2–+2	*	
007	Hloubka dozvuku	<i>M. Reverb</i>	000–127	*	
008	Hloubka chorusu	<i>M. Chorus</i>	000–127	*	
Duální rejstřík					
009	Hlasitost	<i>D. Volume</i>	000–127	*	
010	Oktáva	<i>D. Octave</i>	-2–+2	*	
011	Hloubka dozvuku	<i>D. Reverb</i>	000–127	*	
012	Hloubka chorusu	<i>D. Chorus</i>	000–127	*	

Číslo funkce	Název funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
Rejstřík režimu rozdělené klaviatury					
013	Hlasitost	<i>S. Volume</i>	000-127	*	
014	Oktáva	<i>S. Octave</i>	-2-+2	*	
015	Hloubka dozvuku	<i>S. Reverb</i>	000-127	*	
016	Hloubka chorusu	<i>S. Chorus</i>	000-127	*	
Styl					
017	Hlasitost stylu	<i>StyleVol</i>	000-127	100	✓
018	Typ prstokladu	<i>FingType</i>	1: Smart Chord (Inteligentní akord) 2: Mutí Finger (Více prstů)	1: Smart Chord (Inteligentní akord)	✓
019	Klíč stylu	<i>StyleKey</i>	FL7 – SP0 – SP7 FL7 (7 křížků ♯): Tónina C♯ major / A♯ minor SP0 (Bez předznamenání): C major/A minor SP7 (7 křížků ♯): C♯ major / A♯ minor	SP0 (Bez předznamenání): Tónina C major/A minor	
020	Posloupnost akordů	<i>ChdProc.</i>	Viz Data List (Seznam dat) na webových stránkách.	01	
Skladba					
021	Hlasitost skladby	<i>SongVol</i>	000-127	100	✓
022	Rejstřík melodie skladby	<i>MelodyUc</i>	001-650	**	
Efekty					
023	Typ dozvuku	<i>Reverb</i>	1-4: Hall 1, 2, 3, 4 (Sál 1, 2, 3, 4) 5: Cathedral (Katedrála) 6-9: Room 1, 2, 3, XG (Místnost 1, 2, 3, XG) 10-12: Stage 1, 2, XG (Pódium 1, 2, XG) 13-15: Plate 1, 2, XG (Deska 1, 2, XG) 16: Off (Vypnuto)	**	
024	Úroveň dozvuku	<i>RevLevel</i>	000-127	64	
025	Typ efektu chorus	<i>Chorus</i>	1-3: Chorus 1, 2, 3 4-6: Flanger 1, 2, XG 7: Celeste XG 8: Off (Vypnuto)	**	
026	Typ DSP	<i>DSPType</i>	01-41 (Viz Seznam dat na webových stránkách.)	*	
027	Panelové doznívání	<i>Sustain</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	✓
028	Typ hlavního EQ	<i>MasterEQ</i>	1: Standard (Standardní) 2: Boost (Zesílit) 3: Piano (Klavír) 4: Bright (Jasný tón) 5: Mild (Jemný tón)	1: Standard (Standardní)	✓
Harmonie/Arpeggio					
029	Typ harmonie/arpeggia	<i>Harm/Arp</i>	001-026 (Harmonie) 027-178 (Arpeggio)	*	

Číslo funkce	Název funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
030	Hlasitost harmonie	<i>HarmVol</i>	000-127	*	
031	Vstupní hlasitost arpeggia	<i>ArpVelo</i>	1: Original (Původní) 2: Key (Klávesa)	**	
032	Kvantizace arpeggia	<i>Quantize</i>	1: Off (Vypnuto) 2: 1/4 3: 1/8 4: 1/16	**	
Pedál					
033	Funkce pedálu	<i>PdIFunc</i>	1: Sustain (Doznívání) 2: Arpeggio Hold (Podržení arpeggia) 3: Sustain+Arpeggio Hold (Doznívání + Podržení arpeggia) 4: Articulation (Artikulace)	1: Sustain (Doznívání)	
Metronom					
034	Počet dob taktu	<i>TimeSigN</i>	00-60	**	
035	Jmenovatel doby taktu	<i>TimeSigD</i>	2 (půlová nota) 4 (čtvrtvá nota) 8 (osminová nota) 16 (šestnáctinová nota)	**	
036	Hlasitost metronomu	<i>MetroVol</i>	000-127	100	✓
Cvičení					
037	Cvičná stopa (R)	<i>R-Part</i>	1-16	1	
038	Cvičná stopa (L)	<i>L-Part</i>	1-16	2	
039	Vaše tempo	<i>YourTemp</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	On (Zapnuto)	✓
040	Průvodce	<i>Guide</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	On (Zapnuto)	✓
Indikátorový asistent (rozsvícení klaviatury)					
041	Indikátorový asistent	<i>Light</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	On (Zapnuto)	
042	Nastavení podsvícení pro part 1	<i>LightPt1</i>	1-16	1	
043	Nastavení podsvícení pro part 2	<i>LightPt2</i>	1-16	2	
MIDI					
044	Místní ovládání	<i>Local</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	On (Zapnuto)	
045	Externí časování	<i>ExtClock</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	
046	Odeslání počátečního nastavení	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	
Zvuk					
047	Hlasitost audia [AUX IN]	<i>AuxInVol</i>	000-127	50	✓
048	Hlasitost audia [USB TO HOST]	<i>USBInVol</i>	000-127	100	✓
049	Zpětné směřování zvuku	<i>Loopback</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	On (Zapnuto)	✓
050	Potlačení melodie	<i>MelodySP</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	
051	Vyvážení potlačení	<i>SuprPan</i>	L63-C-R63	C	

Číslo funkce	Název funkce	Displej	Rozsah/nastavení	Výchozí hodnota	Záloha
Zablokování registru					
052	Zablokování stylu	<i>StyleFrz</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	✓
053	Zablokování transpozice	<i>TransFrz</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	✓
054	Zablokování rejstříku	<i>VoiceFrz</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	✓
Duo					
055	Dělicí bod funkce Duo	<i>DuoPnt</i>	36-96 (C1-C6)	66 (F#3)	
056	Hlasitost R funkce Duo	<i>DuoRVol</i>	000-127	*	
057	Hlasitost L funkce Duo	<i>DuoLVol</i>	000-127	*	
058	Oktáva R funkce Duo	<i>DuoROct</i>	-3-+3	*	
059	Oktáva L funkce Duo	<i>DuoLOct</i>	-3-+3	*	
060	Typ funkce Duo	<i>DuoType</i>	1: Balance (Vyvážení) 2: Separate (Samostatně)	2: Separate (Samostatně)	
Úložiště					
061	Režim úložiště	<i>Storage</i>	On/Off (Zapnuto/vypnuto)	Off (Vypnuto)	
Soubor stylů					
062	Registr stylů	<i>StyleRes</i>	001-nnn	-	
Demo (Ukázka)					
063	Skupina ukázek	<i>DemoGrp</i>	1: Demo (Ukázka) 2: Preset (Předvolba) 3: User (Uživatel) 4: Storage (Úložiště)	1: Demo (Ukázka)	✓
064	Režim přehrávání ukázek	<i>PlayMode</i>	1: Normal (Běžný) 2: Random (Náhodný)	1: Normal (Běžný)	✓
Napájecí					
065	Čas automatického vypnutí	<i>AutoOff</i>	Zakázáno, 5/10/15/30/60/120 minut	15 minut	✓
066	Typ baterie	<i>Battery</i>	1: Alkaline (Alkalické) (Alkalické baterie, suché manganové baterie) 2: Ni-MH (Nabíjecí nikl-metal-hydridové baterie)	1: Alkaline (Alkalické)	✓

* Odpovídající hodnota se nastavuje automaticky pro každou kombinaci rejstříků.

** Odpovídající hodnota se nastavuje automaticky pro každou skladbu, styl nebo arpeggio.

Zálohování a inicializace

Zálohovaný parametr

Následující parametry zálohy se uchovávají i po vypnutí nástroje.

Parametry zálohy (pokaždé)

- Skladby uživatele (strana 22)
- Styly registrované k číslům stylů 261–270 (přenesené z externích zařízení)
 - * Jak zaregistrovat soubory stylů
→ Referenční Příručka

Parametry, které se při vypnutí napájení zálohují

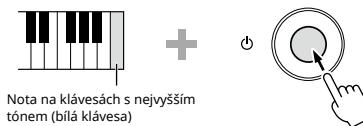
- Registrační paměť (strana 22)
- Nastavení funkcí (strany 23–26)
Nastavení, která jsou zaškrtnuta ve sloupci „Záloha“ v seznamu funkcí, se zálohují.
- Stav úspěšného dokončení Klíče k úspěchu → Referenční příručka

Inicializace nástroje

Nastavení parametrů zálohování můžete vymazat popsané výše, poté obnovte všechna výchozí tovární nastavení.

■ Smazání zálohy

Tato operace obnoví zálohované parametry. Přidržte bílou klávesu s nejvyšším tónem a současně zapněte nástroj stisknutím tlačítka [⏻] (**Pohotovostní režim / zapnout**).



Nota na klávesách s nejvyšším tónem (bílá klávesa)

Existuje alternativní operace, která vám umožní odstranit všechny skladby a styly, které byly přeneseny z počítače nebo chytrého zařízení (kromě dat stylu zaregistrovaných pod čísly stylů 261–270).

→ Referenční příručka

Řešení problémů

Problém	Možná příčina a řešení
Zdá se, že některé Rejstříky nehrají nebo že je jejich zvuk „ořezán“.	Tento nástroj je polyfonický a umožňuje současně zahrát maximálně 48 not – včetně automatického doprovodu, skladby a metronomu. Noty přesahující tento limit nebudou znít.
Zvuk rejstříku se s každou notou mění.	Nejedná se o závadu. Tónový generátor AWM využívá nahrávky nástroje (samplly), které byly pořízeny v rámci celého rozsahu klaviatury, tóny Rejstříku se proto mohou vzájemně lišit.
Napájení se najednou a neočekávaně vypne.	To je normální za předpokladu, že byla aktivována funkce automatického vypnutí. Pokud nechcete funkci Automatického vypnutí používat, deaktivujte ji (strana 9).
Po zapnutí nástroje se napájení najednou a neočekávaně vypne.	Kvůli nadproudu se aktivoval ochranný obvod. K tomu může dojít, pokud je použit jiný než určený adaptér napájení nebo když je adaptér napájení poškozen. Používejte pouze určený adaptér (strana 29). Pokud se vám zdá, že nástroj nefunguje správně, přestaňte jej ihned používat a nechejte jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
Aplikace v chytrém zařízení nástroj nerozpozná.	Je režim úložíště nastavený na „On“ (Zapnuto)? Režim úložíště musí být na displeji nastavení funkcí nastavený na hodnotu „Off“ (Vypnuto) (strana 23, funkce číslo 061).

Technické údaje

Název výrobku		Digitální keyboard		
Rozměry a hmotnost	Rozměry (Š × V × H)		941 mm × 105 mm × 317 mm	
	Hmotnost		4,6 kg (bez baterií)	
Ovládací rozhraní	Klaviatura	Počet kláves	61	
		Citlivost úhozu	Soft (Jemná), Medium (Střední), Hard (Tvrdá), Off (Vypnuto)	
		Indikátorový asistent	Ano	
	Displej	Typ	LCD (displej z tekutých krystalů)	
		Podsvícení	Ano	
		Jazyk	Angličtina	
Panel	Jazyk	Angličtina		
Rejstříky	Tónový generátor		Stereofonní samplování AWM	
	Polyfonie (max.)		48	
	Předvolba	Počet rejstříků	650 (258 panelových rejstříků + 25 sad bicích / zvukových efektů + 20 × arpeggio + 347 rejstříků XGlite)	
	Kompatibilita		GM/XGlite	
Efekty	Typy	Dozvuk	15	
		Chorus	7	
		DSP	41	
		Hlavní ekvalizér	5	
	Funkce	Duální	Ano	
		Rozdělení klaviatury	Ano	
		Režim Duo	Ano	
		Panelové doznívání	Ano	
		Arpeggio	152	
		Harmonie	26	
		Potlačení melodie	Ano	
Artikulace	Ano (12 rejstříků Super Articulation Lite Voices)			
Styly doprovodu	Počet přednastavených stylů		260	
	Prstoklad		Smart Chord (Inteligentní akord), Multi finger (Více prstů)	
	Ovládání stylu		ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL	
	Externí styly		10	
	Další funkce	Hudební databáze	200	
		One Touch Setting (OTS)	Ano	
Automatické přehrávání akordů		50 posloupností akordů		
Kompatibilita		Formát souboru stylu (SFF)		
Skladby (MIDI)	Předvolba	Počet přednastavených skladeb	152	
	Nahrávání	Počet skladeb	5	
		Počet stop	2	
		Kapacita dat	Přibližně 10 000 tónů	
	Formát	Přehrávání	SMF (formát 0, formát 1)	
Nahrávání		Původní formát souboru		

Funkce	Registrační paměť	Počet vzpomínek	10	
	Cvičení		KEYS TO SUCCESS (Klíče k úspěchu), 3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích) (poslech, načasování, čekání), Opakování A-B, výuka úhozu a rytmu, úroveň 1/2	
	Demo (Ukázka)		Ano	
	Zvuk na paměťovém zařízení USB (USB TO HOST)		44,1 kHz, 16 bitů, stereo	
	Obecné ovládací prvky	Metronom		Ano
		Rozsah tempa		11–280
		Transpozice		-12 až 0, 0 až +12
	Ladění		427,0–440,0–453,0 Hz (v krocích přibližně po 0,2 Hz)	
Různé	Tlačítko PIANO		Ano (tlačítko [PORTABLE GRAND])	
Úložiště a možnosti připojení	Úložiště	Interní paměť	Přibližně 1,4 MB	
	Možnosti připojení	DC IN		12 V
		Sluchátka/výstup		Standardní stereofonní sluchátkový konektor (PHONES/OUTPUT)
		Pedál dozívání		Ano
		AUX IN		Stereofonní minikonektor
USB TO HOST		Ano (MIDI/AUDIO)		
Systém ozvučení	Zesilovače		2 × 2,5 W	
	Reproduktory		12 cm × 2	
Zdroj napájení	Zdroj napájení	Adaptér napájení	PA-130 nebo kompatibilní dle doporučení společnosti Yamaha (Výstup: DC 12 V, 0,7 A nebo 1,0 A)	
		Baterie	Šest alkalických (LR6), manganových (R6) nebo nikl-metal hydridových (Ni-MH) dobíjecích baterií (HR6) velikosti AA	
	Spotřeba		5 W (při použití adaptéru napájení PA-130)	
	Automatické vypnutí		Ano	
Dodané příslušenství			<ul style="list-style-type: none"> • Notový stojánek • Uživatelská příručka • Adaptér napájení *(PA-130 nebo odpovídající model doporučený společností Yamaha) • Online Member Product Registration (Registrace produktu pro členy online komunity) * V některých oblastech nemusí být k dispozici. Dostupnost si ověřte u prodejce produktů Yamaha. 	
Samostatně prodávané příslušenství (ve vaší oblasti nemusí být k dispozici)			<ul style="list-style-type: none"> • Adaptér napájení: <ul style="list-style-type: none"> Uživatelé v USA a v Evropě: PA-130 nebo odpovídající model doporučený společností Yamaha Uživatelé v jiných zemích: PA-3C, PA-130 nebo odpovídající model doporučený společností Yamaha • Klávesový stojan: L-2C • Sluchátka: HPH-150, HPH-100, HPH-50 • Pedálový spínač: FC4A, FC5 • Taška na klávesy: SC-KB630 	

* Obsah této příručky se vztahují na poslední specifikace k datu vydání. Nejnovější příručku si můžete stáhnout na webových stránkách společnosti Yamaha. Technické údaje, zařízení a samostatně prodávané příslušenství se mohou v různých oblastech lišit. Bližší informace získáte u svého prodejce společnosti Yamaha.

Index

Čísla

3-Step Lesson (Cvičení o 3 krocích).....21

A

ACMP 17, 18

Adaptér napájení8

Arpeggio24

Artiklace15

Automatické přehrávání akordů17

Automatické vypnutí.....9

Automatický doprovod.....17

AUX IN13

B

Baterie8, 9

C

Citlivost úhzu23

Cvičení19

D

Data List (Seznam dat).....7

Dělicí bod 16, 18, 23

Dělicí bod funkce Duo 16, 26

Demo (Ukázka)19

Dodané příslušenství.....7

Doznívání 13, 24

Duální15

Duální rejstřík 15, 23

F

Funkce23

H

Harmonie24

Hlasitost9, 10

Hlavní displej14

Hlavní ekvalizér24

Hlavní hlasitost.....9, 10

Hlavní rejstřík 15, 23

Ch

Chytré zařízení13

I

Indikátorový asistent19

Inicializace.....27

Inteligentní akord17

K

Keys to Success (Klíče k úspěchu)20

L

Ladění.....23

M

Metronom 10, 25

N

Nahrávání22

Napájení.....8, 9

Notový stojánek9

O


Oblast automatického doprovodu.....18

P

Počítač13

PORTABLE GRAND15

R

Referenční příručka ().....7

Registrační paměť (regist).....22

Rejstřík 14, 15

Rejstřík režimu rozdělené klaviatury 16, 24

Režim Duo 16, 26

Rozdělení klaviatury16

Ř

Řešení problémů27

S

SHIFT 10, 14

Skladba 14, 19, 24

Skladba uživatele22

Sluchátka.....13

Smart Device Connection Manual (Příručka pro

připojení chytrého zařízení).....7

Song Book (Zpěvník).....7

Song List.....32

Styl 14, 17, 18, 24

T

Technické údaje.....28

Tempo14

Transpozice.....23

Typ dozvuku.....24

Typ efektu chorus24

U

Úroveň.....20

V

Více prstů17

Vrstva (Duální)15

Výuka úhzu a rytmu.....21

Z

Záloha.....27

O softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Firmware tohoto produktu obsahuje software s otevřeným zdrojovým kódem. Informace o autorských právech a podmínkách použití pro každý software s otevřeným zdrojovým kódem naleznete na níže uvedené webové stránce Yamaha:

Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

Seznam skladeb / Zoznam skladieb / Zenedarabok listája / Seznam pesmi / Listă cântece

Song No.	Song Name	Level	Part
DEMO			
001	Demo (Yamaha Original)	-	-
POP			
002	Blinding Lights (Abel Tesfaye / Max Martin / Jason Quenneville / Oscar Holter / Ahmad Balshe)	✓	LR
003	Despacito (Luis Fonsi / Erika Ender / Justin Bieber / Jason Boyd / Marty James Garton / Ramón Ayala)	✓	LR
004	Love Me Like You Do (Max Martin / Savan Kotecha / Ilya / Ali Payami / Tove Lo)	✓	LR
005	Closer (Andrew Taggart / Frederic Kennett / Isaac Slade / Joseph King / Ashley Frangipane / Shaun Frank)	✓	LR
006	Shake It Off (Taylor Swift / Max Martin / Shellback)	✓	LR
007	Faded (Alan Walker / Anders Froen / Gunnar Greve / Jesper Borgen)	✓	LR
008	Someone You Loved (Lewis Capaldi / Benjamin Kohn / Peter Kelleher / Thomas Barnes / Samuel Roman)	✓	LR
009	Firestone (Kyrre Gorvell-Dahlil / Martijn Kojinenburg / Conrad Sewell)	✓	LR
010	Waiting For Love (Salem Al Fakir / Vincent Pontare / Martin Garrix / Tim Bergling / Simon Aldred)	✓	LR
011	Wolves (Selena Gomez / Carl Rosen / Andrew Wotman / Ali Tamposi / Louis Bell / Marshmello)	✓	LR
012	Circles (Austin Post / Kaan Gunesberk / Louis Bell / William Walsh / Adam Feeney)	✓	LR
013	Bad Habits (Ed Sheeran / Johnny McDaid / Fred Gibson)	✓	LR
FAVORITE			
014	Frère Jacques (Traditional)	-	R
015	Der Froschgesang (Traditional)	-	R
016	Aura Lee (Traditional)	-	R
017	London Bridge (Traditional)	-	R
018	Sur le pont d'Avignon (Traditional)	-	R
019	Old MacDonald Had a Farm (Traditional)	-	LR
020	Nedelka (Traditional)	-	R
021	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)	-	R
022	Sippin' Cider Through a Straw (Traditional)	-	R
023	Old Folks at Home (S. C. Foster)	-	R
024	Bury Me Not on the Lone Prairie (Traditional)	-	R
Song No.	Song Name	Level	Part
025	Santa Lucia (A. Longo)	-	R
026	If You're Happy and You Know It (Traditional)	-	R
027	Beautiful Dreamer (S. C. Foster)	-	R
028	Greensleeves (Traditional)	-	R
029	Kalinka (Traditional)	-	R
030	Holdilia Cook (Traditional)	-	R
031	Ring de Banjo (S. C. Foster)	-	R
032	Auld Lang Syne (Traditional)	-	R
033	Funiculi Funicula (L. Denza)	-	R
034	Largo (from the New World) (A. Dvořák)	-	R
035	Brahms' Lullaby (J. Brahms)	-	R
036	Liebesträume Nr. 3 (F. Liszt)	-	R
037	Pomp and Circumstance (E. Elgar)	-	R
038	Chanson du Toreador (G. Bizet)	-	R
039	Jupiter, the Bringer of Jollity (G. Holst)	-	R
040	The Polovetsian Dances (A. Borodin)	-	R
041	Die Moldau (B. Smetana)	-	R
042	Salut d'Amour op. 12 (E. Elgar)	-	R
043	Humoresques (A. Dvořák)	-	R
044	Symphony No. 9 (from the New World - 4th movement) (A. Dvořák)	-	R
045	Furusato (T. Okano)	-	LR
046	Aogeba Toutoshi (Traditional)	-	LR
047	Haruga Kita (T. Okano)	-	LR
048	Soushunfu (A. Nakada)	-	LR
049	Momiji (T. Okano)	-	LR
050	Akatonbo (K. Yamada)	-	R
INSTRUMENT MASTER			
051	Sicilienne / Fauré (G. Fauré)	-	R
052	Swan Lake (P. I. Tchaikovsky)	-	R
053	Grand March (Aida) (G. Verdi)	-	R
054	Serenade for Strings in C major, op. 48 (P. I. Tchaikovsky)	-	R
055	Pizzicato Polka (J. Strauss II)	-	R
056	Romance de Amor (Traditional)	-	R
057	Menuett BWV Anh. 114 (J. S. Bach)	-	LR
058	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)	-	LR
059	Radetzky Marsch (J. Strauss I)	-	R
PIANO ENSEMBLE			
060	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)	-	LR
061	Die Lorelei (F. Silcher)	-	LR

Song No.	Song Name	Level	Part	Song No.	Song Name	Level	Part
062	Home Sweet Home (H. R. Bishop)	-	LR	LEARN TO PLAY			
063	Scarborough Fair (Traditional)	-	LR	094	Für Elise (Basic) (L. v. Beethoven)	-	LR
064	My Old Kentucky Home (S. C. Foster)	-	LR	095	Für Elise (Advanced) (L. v. Beethoven)	-	LR
065	Loch Lomond (Traditional)	-	LR	096	Twinkle Twinkle Little Star (Basic) (Traditional)	-	LR
066	Silent Night (F. Gruber)	-	LR	097	Twinkle Twinkle Little Star (Advanced) (Traditional)	-	LR
067	Deck the Halls (Traditional)	-	LR	098	Turkish March (Basic) (W. A. Mozart)	-	LR
068	O Christmas Tree (Traditional)	-	LR	099	Turkish March (Advanced) (W. A. Mozart)	-	LR
069	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile (L. v. Beethoven)	-	LR	100	Ode to Joy (Basic) (L. v. Beethoven)	-	LR
070	Ave Maria / J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach / C. F. Gounod)	-	LR	101	Ode to Joy (Advanced) (L. v. Beethoven)	-	LR
071	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)	-	LR	102	The Entertainer (Basic) (S. Joplin)	-	LR
072	Prelude op. 28-15 "Raindrop" (F. Chopin)	-	LR	103	The Entertainer (Advanced) (S. Joplin)	-	LR
073	Nocturne op. 9-2 (F. Chopin)	-	LR	104	Londonderry Air (Basic) (Traditional)	-	LR
074	Etude op. 10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)	-	LR	105	Londonderry Air (Advanced) (Traditional)	-	LR
075	Romanze (Serenade K. 525) (W. A. Mozart)	-	LR	106	The Last Rose of Summer (Basic) (Traditional)	-	LR
PIANO SOLO				107	The Last Rose of Summer (Advanced) (Traditional)	-	LR
076	Arabesque (J. F. Burgmüller)	-	LR	108	Amazing Grace (Basic) (Traditional)	-	LR
077	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)	-	LR	109	Amazing Grace (Advanced) (Traditional)	-	LR
078	Für Elise (L. v. Beethoven)	-	LR	FAVORITE WITH STYLE			
079	Turkish March (W. A. Mozart)	-	LR	110	O du lieber Augustin (Traditional)	-	LR
080	24 Preludes op. 28-7 (F. Chopin)	-	LR	111	Mary Had a Little Lamb (Traditional)	-	LR
081	Annie Laurie (Traditional)	-	LR	112	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)	-	LR
082	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)	-	LR	113	Little Brown Jug (Traditional)	-	LR
083	Valse op. 64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)	-	LR	114	Ten Little Indians (Traditional)	-	LR
084	Menuett / Beethoven (L. v. Beethoven)	-	LR	115	On Top of Old Smoky (Traditional)	-	LR
085	Andante grazioso (Sonate K. 331) (W. A. Mozart)	-	LR	116	My Darling Clementine (P. Montrose)	-	LR
086	Melodie (Album für die Jugend) (R. Schumann)	-	LR	117	Oh! Susanna (S. C. Foster)	-	LR
087	Fröhlicher Landmann (Album für die Jugend) (R. Schumann)	-	LR	118	Red River Valley (Traditional)	-	LR
088	Von fremden Ländern und Menschen (Kinderszenen) (R. Schumann)	-	LR	119	Turkey in the Straw (Traditional)	-	LR
089	Thema (Impromptus D. 935-3) (F. Schubert)	-	LR	120	Muffin Man (R. A. King)	-	LR
090	Invention Nr. 1 (J. S. Bach)	-	LR	121	Pop Goes the Weasel (Traditional)	-	LR
091	Gavotte / J. S. Bach (J. S. Bach)	-	LR	122	Grandfather's Clock (H. C. Work)	-	LR
092	Arietta / Grieg (E. Grieg)	-	LR	123	Camptown Races (S. C. Foster)	-	LR
093	To a Wild Rose (E. A. MacDowell)	-	LR				

Song No.	Song Name	Level	Part
124	When the Saints Go Marching In (Traditional)	-	LR
125	Yankee Doodle (Traditional)	-	LR
126	Battle Hymn of the Republic (Traditional)	-	LR
127	I've Been Working on the Railroad (Traditional)	-	LR
128	American Patrol (F. W. Meacham)	-	LR
129	Down by the Riverside (Traditional)	-	LR
DUET			
130	O Christmas Tree (Traditional)	-	LR
131	We Wish You a Merry Christmas (Traditional)	-	LR
132	Im Mai (Traditional)	-	LR
133	Mary Had a Little Lamb (Traditional)	-	LR
134	Yankee Doodle (Traditional)	-	LR
135	Ten Little Indians (Traditional)	-	LR
136	Scarborough Fair (Traditional)	-	LR
137	Three Blind Mice (Traditional)	-	LR
138	Battle Hymn of the Republic (Traditional)	-	LR
139	My Darling Clementine (P. Montrose)	-	LR
140	The Cuckoo (Traditional)	-	LR
141	London Bridge (Traditional)	-	LR
142	Close Your Hands, Open Your Hands (J. J. Rousseau)	-	LR

Song No.	SPECIAL APPENDIX	Lesson Part
RHYTHM & TOUCH TUTOR		
143-152	Rhythm & Touch Tutor 01 - Rhythm & Touch Tutor 10 (Yamaha Original)	R

- Některé skladby byly upraveny s ohledem na délku a náročnost, takže se nemusí shodovat s původní verzí.
- K dispozici je také zpěvník (notové zápisy zdarma ke stažení), který obsahuje notové zápisy všech interních skladeb (s výjimkou ukázkové skladby a některých dalších skladeb z důvodu autorských práv). Zpěvník lze stáhnout z webových stránek společnosti Yamaha, konkrétně z webové stránky daného produktu.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Niektoré skladby boli upravené kvôli dĺžke alebo ľahkosti učenia a nemusia byť presne rovnaké ako originál.
- K dispozícii je Song Book (Spevník) (partitúry na bezplatné prevzatie), ktorý obsahuje partitúry všetkých interných skladiieb (okrem ukázkovej skladby a niektorých skladiieb z dôvodu autorských práv). Prístup k Song Book (Spevníku) získate na webovej lokalite spoločnosti Yamaha. Môžete si ho stiahnuť z webovej stránky produktu.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Néhány zenedarab terjedelmi okok miatt vagy a könnyebb tanulhatóság érdekében át lett szerkesztve, ezért némileg eltérhetnek az eredetitől.
- A rendelkezésére áll a Song Book kottafüzet (ingyenes letölthető kottákkal), amely az összes beépített zenedarab kottáját tartalmazza (a demó zenedarab és a szerzői jogok miatt egyes zenedarabok kottájának kivételével). A Kottafüzet beszerzéséhez keresse fel a Yamaha weboldalát, és töltsse le a termékek weboldaláról.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Nekateri pesmi imajo prirejeno dolžino ali so prirejene za lažje učenje in morda niso v celoti enake izvorni pesmi.
- Na voljo je pesmarica Song Book (notni zapisi, ki jih lahko brezplačno prenesete) z notnimi zapisi vseh pesmi in instrumentu (razen demomelodij in nekaterih pesmi zaradi avtorskih pravic). Če želite pridobiti pesmarico Song Book, obiščite spletno mesto Yamaha in jo prenesite s spletne strani izdelka.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Unele cântece au fost editate din motive de lungime sau pentru a fi mai ușor de învățat și este posibil să nu fie identice cu originalele.
- Un Song Book (Caiet de cântece) (partituri descărcabile gratuit) este disponibil, incluzând partituri pentru cântecele interne (cu excepția unui cântec demo și a anumitor cântece, din cauza problemelor cu drepturile de autor). Pentru a obține acest Song Book (Caiet de cântece), accesați site-ul Yamaha și descărcați-l de pe pagina web a produsului.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>

Credits and Copyrights for the preset Songs

Bad Habits

Words and Music by Ed Sheeran, Johnny McDaid and Fred Gibson

Copyright © 2021 Sony Music Publishing (UK) Limited, Sony Music Publishing (US) LLC and Promised Land Music Ltd.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (UK) Limited and Sony Music Publishing (US) LLC Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Promised Land Music Ltd. Administered by Universal Music Works

International Copyright Secured All Rights Reserved

Blinding Lights

Words and Music by Abel Tesfaye, Max Martin, Jason Quenneville, Oscar Holter and Ahmad Balshe

Copyright © 2019 KMR Music Royalties II SCSp, MXM, Universal Music Corp., Sal And Co LP, WC Music Corp. and Songs Of Wolf Cousins

All Rights for KMR Music Royalties II SCSp and MXM Administered Worldwide by Kobalt Songs Music Publishing

All Rights for Sal And Co LP Administered by Universal Music Corp.

All Rights for Songs Of Wolf Cousins Administered by WC Music Corp.

All Rights Reserved Used by Permission

Circles

Words and Music by Austin Post, Kaan Gunesberk, Louis Bell, William Walsh and Adam Feeney

Copyright © 2019 SONGS OF UNIVERSAL, INC., POSTY PUBLISHING, UNIVERSAL MUSIC CORP, EMI APRIL MUSIC INC., NYANKINGMUSIC, WMMW PUBLISHING and QUIET AS KEPT MUSIC INC.

All Rights for POSTY PUBLISHING Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for EMI APRIL MUSIC INC., NYANKINGMUSIC, WMMW PUBLISHING and QUIET AS KEPT MUSIC INC. Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

Closer

Words and Music by Andrew Taggart, Frederic Kennett, Isaac Slade, Joseph King, Ashley Frangipane and Shaun Frank

Copyright © 2016 Sony Music Publishing (US) LLC, EMI April Music Inc., Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd., Nice Hair Publishing, Aaron Edwards Publishing, Songs Of Universal, Inc., 17 Black Music, Warner-Tamerlane Publishing Corp. and Regicide Entertainment, Inc.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (US) LLC, EMI April Music Inc., Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd., Nice Hair Publishing and Aaron Edwards Publishing Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of 17 Black Music Administered by Songs Of Universal, Inc.

All Rights on behalf of Regicide Entertainment, Inc. Administered by Warner-Tamerlane Publishing Corp. International Copyright Secured All Rights Reserved

Despacito

Words and Music by Luis Fonsi, Erika Ender, Justin Bieber, Jason Boyd, Marty James Garton and Ramón Ayala

Copyright © 2015, 2016 Sony Music Publishing (US) LLC, Dafons Songs, Excelender Songs, Universal Music Corp., Bieber Time Publishing, Hitco South, Poo BZ Publishing Inc., These Are Pulse Songs, Music Of Underbyte Inc. and Los Cangris Inc.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (US) LLC, Dafons Songs and Excelender Songs Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Bieber Time Publishing Administered by Universal Music Corp.

All Rights on behalf of Hitco South and Poo BZ Publishing Inc. Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights on behalf of These Are Pulse Songs and Music Of Underbyte Inc. Administered by Concord Copyrights c/o Concord Music Publishing

International Copyright Secured All Rights Reserved

Faded

Words and Music by Alan Walker, Anders Froen, Gunnar Greve and Jesper Borgen

Copyright © 2015 Sony Music Publishing (Scandinavia) KB, EMI Music Publishing Scandinavia AB and Warner Chappell Music Norway AS

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (Scandinavia) KB and EMI Music Publishing Scandinavia AB Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Warner Chappell Music Norway AS in the U.S. and Canada Administered by WC Music Corp.

International Copyright Secured All Rights Reserved

Firestone

Words and Music by Kyrre Gorrvell-Dahll, Martijn Koijnenburg and Conrad Sewell

Copyright © 2014 Pelican Tunes, Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd. and Universal - Songs Of PolyGram International, Inc.

All Rights for Pelican Tunes Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

Love Me Like You Do

from FIFTY SHADES OF GREY

Words and Music by Max Martin, Savan Kotecha, Ilya, Ali Payami and Tove Lo

Copyright © 2015 MXM, BMG Gold Songs, Warner Chappell Music Scandinavia AB, Wolf Cousins and Universal Pictures Music

All Rights for MXM Administered Worldwide by Kobalt Songs Music Publishing

All Rights for BMG Gold Songs Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Warner Chappell Music Scandinavia AB and Wolf Cousins in the U.S. and Canada Administered by WC Music Corp.

All Rights for Universal Pictures Music Administered by Universal Music Corp.

All Rights Reserved Used by Permission

Shake It Off

Words and Music by Taylor Swift, Max Martin and Shellback

Copyright © 2014 SONGS OF UNIVERSAL, INC., TAYLOR SWIFT MUSIC, SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, MXM and KMR MUSIC ROYALTIES II SCSP

All Rights for TAYLOR SWIFT MUSIC Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights for MXM and KMR MUSIC ROYALTIES II SCSP Administered Worldwide by KOBALT SONGS MUSIC PUBLISHING

All Rights Reserved Used by Permission

Someone You Loved

Words and Music by Lewis Capaldi, Benjamin Kohn, Peter Kelleher, Thomas Barnes and Samuel Roman

Copyright © 2018 BMG Gold Songs, BMG Rights Management (UK) Ltd., Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd.

All Rights for BMG Gold Songs and BMG Rights Management (UK) Ltd. Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

Waiting For Love

Words and Music by Salem Al Fakir, Vincent Pontare, Martin Garrix, Tim Bergling and Simon Aldred

Copyright © 2015 UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING AB, UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING B.V., EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB and CHERRY GHOST MUSIC LTD.

All Rights for UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING AB and UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING B.V. Administered by UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.

All Rights for EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights for CHERRY GHOST MUSIC LTD. Administered by SONGS OF KOBALT MUSIC PUBLISHING

All Rights Reserved Used by Permission

Wolves

Words and Music by Selena Gomez, Carl Rosen, Andrew Wortman, Ali Tamposi, Louis Bell and Marshmello

Copyright © 2017 UNIVERSAL MUSIC CORP., SMG TUNES, SONGS OF UNIVERSAL, INC., ELECTRIC FEEL MUSIC, ANDREW WATT MUSIC, MARSHMELLO MUSIC, BRIYUNLEE SONGS, RESERVOIR 416 and EMI APRIL MUSIC INC.

All Rights for SMG TUNES Administered by UNIVERSAL MUSIC CORP.

All Rights for ELECTRIC FEEL MUSIC Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for ANDREW WATT MUSIC, MARSHMELLO MUSIC and BRIYUNLEE SONGS Administered Worldwide by SONGS OF KOBALT MUSIC PUBLISHING

All Rights for RESERVOIR 416 Administered by RESERVOIR MEDIA MANAGEMENT, INC.

All Rights for EMI APRIL MUSIC INC. Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pen-EEA* and Switzerland warranty services, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website), or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	Englisch
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pen-EEA* und Schweizer Garantienutzen, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE* et de la Suisse, veuillez consulter le site Web ci-dessous (un fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u kunt afrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economisch Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Важно известить: информация о гарантиях для клиентов в ЕЕЗ* и Швейцарии Для детальной информации о гарантии этого продукта Yamaha, а также о гарантиейных услугах в ЕЕЗ* и Швейцарии, посетите веб-адрес, приведенный ниже (печатный файл доступен на нашем сайте), или обратитесь к представителю Yamaha в вашей стране. * ЕЕЗ: Европейское экономическое пространство	Русский
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES*-området* og Sveits For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantienytene i hele EES*-området* og Sveits, kan du antingen besøke nedanstående webadresse (en utskriftsvennlig fil finns på webblåsten) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES*-området* og Sveits For detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantienytene i hele EES*-området* og Sveits, kan fås enten ved å besøke nedanstående nettside (en utskriftsvennlig fil finnes på nettsiden) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor. * EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EEO*- og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fællede garantienytende for EEO* og Schweiz ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor de bor. * EEO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ET-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiliitteestä. (Tulostettava laadussa sivustollamme). Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-suostajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancji i obowiązki w EEO* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji i usług gwarancyjnych w całym EEO* i Szwajcarii, należy odwiedzić stronę internetową (plik pobory do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EEO — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zaručení informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaručení informace o tomto produktu Yamaha a zaručení servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fuentes y lugares de información: Garantía-información de la EGT* területén és Svájcban élt vásárlók számára A jelen Yamaha termékkel kapcsolatos részletes garanciainformációt, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális és szerviz szolgáltatásokról további információkat a fentebb megadott weboldalon, illetve a helyi, vagy pedig lejárt lejárt képviselői a Yamaha képviselői íróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Topline márkus: Garantija Euroopa Majanduspiirkonda (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonda ja Šveitsi garantiteenuste kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printida val) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarogs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmaka norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojamo Yamahu pārstāvētību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Domesio: informacija dėl garantijos priekšams EEZ* ir Šveicarioje Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visoje EEZ* ir Šveicarioje, anšlapkykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą šioje savo šalyje. *EEZ – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobnejšie informácie o záruke (tlačivo sa tohto produktu o spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenščina
Pomenljivo obavješto: Informacije o garanciji za kupca u EGP* in Švicji Za detaljnije informacije o ovom Yamaha proizvodu, kao i o garancijskim uslugama u celom EGP* in Švicji, obišite sledeće mesto, ki je navedeno spodaj (nalagajla datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavništva v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și servicii de garanție France-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanților Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Vážna obavješto: Informacije o jamstvu za države EGP* i Švicarska Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamaha proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

MEMO

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-strekkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latvisiū

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaityę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võotkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

DMI36_22m

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>



P77026312

© 2024 Yamaha Corporation
Published 03/2024
LB-A0